МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И.
Носова»

УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
_____ Л.Н. Санникова

02.02.2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки (специальность)
15.03.01 Машиностроение

Направленность (профиль/специализация) программы
Оборудование и технология сварочного производства

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Иностранных языков по техническим направлениям
Курс	1, 2
Семестр	2, 3, 4

Магнитогорск
2026 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 15.03.01 Машиностроение (приказ Минобрнауки России от 09.08.2021 г. № 727)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям
28.01.2026, протокол № 5

Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО
02.02.2026 г. протокол № 6

Председатель _____ Л.Н. Санникова

Согласовано:
Зав. кафедрой Машины и технологии обработки давлением и машиностроения

_____ С.И. Платов

Рабочая программа составлена:
доцент кафедры ИЯпоТН, канд. филол. наук _____ Ю.В. Южакова

Рецензент:
зав. кафедрой ЛиП, канд. филол. наук _____ Т.В. Акашева

Листактуализациирабочейпрограммы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим

Протокол от __ _____ 20__ г. № __
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2028 - 2029 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим

Протокол от __ _____ 20__ г. № __
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2029 - 2030 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим

Протокол от __ _____ 20__ г. № __
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2030 - 2031 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим

Протокол от __ _____ 20__ г. № __
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

1 Целиосвоениядисциплины (модуля)

Цели освоения дисциплины «Иностранный язык»:

-повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;

- развитие у обучающихся способности к осуществлению деловойкоммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РоссийскойФедерации и иностранном(ых) языке(ах)

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Иностранный язык входит в обязательную часть учебного плана образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Русский язык и деловые бумаги

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык»обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Кодиндикатора	Индикатордостижениякомпетенции
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1	Выбирает стиль общения на русском языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия
УК-4.2	Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий
УК-4.3	Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный
УК-4.4	Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения
УК-4.5	Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц 216 акад. часов, в том числе:

– контактная работа – 102,3 акад. часов:

– аудиторная – 102 акад. часов;

– внеаудиторная – 0,3 акад. часов;

– самостоятельная работа – 113,7 акад. часов;

– в форме практической подготовки – 0 акад. час;

Формааттестации - зачет

Раздел/ тема дисциплины	Семестр	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работастудента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. Я в современном мире								
1.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по указанной теме	2			10	9	Чтение текстов Составление монологического высказывания по ситуациям. Написание электронного письма.	Проверка понимания прочитанного текста Проверка письменных заданий	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
1.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникациипо указаннойтеме				6	9	Выполнение упражнений по изучаемому лексическому и грамматическом у материалу.	Проверка выполнения упражнений.	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итогопоразделу				16	18			
2. Ценностиобразования								
2.1 Развитие навыков чтения, говорения и письма по теме «Система высшего образования в России и странах изучаемого языка» .	2			12	10	Чтение текстов по теме. Составление сообщений по теме « Университеты мира», « Студенческая жизнь в России»	Проверка понимания прочитанного текста Проверка устных и письменных работ. Выборочный опрос	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
2.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическим и грамматическим материалом для				6	9,9	Выполнение упражнений по изучаемому лексическому и грамматическом	Проверка письменных работ Лексико – грамматический	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5

обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме						у материалу.	тестпо пройденным темам	
Итогопоразделу				18	19,9			
Итогозасеместр				34	37,9		зачёт	
3. Историянаучноймысли								
3.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме «Выдающиеся учёные мира» , «Величайшие изобретения человечества»	3			6	6	Чтение текстов по теме. Составление сообщений по теме Величайшие изобретения человечества» «Выдающиеся учёные мира»	Проверка понимания прочитанного текста Проверка выполнения устных и письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
3.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическим и грамматическим материалом для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме				4	6	Выполнение упражнений по изучаемому лексическому и грамматическом у материалу.	Проверка выполнения упражнений	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итогопоразделу				10	12			
4. Страна, где я живу								
4.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: «Российская Федерация: география, политическая система, культура, люди»	3			10	9	Чтение текстов по теме. Составление письма. Подготовка презентаций	Проверка понимания прочитанного текста Представление презентаций	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итого по разделу				10	9			
5. Страныизучаемогоязыка								
5.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: « География, культура и традиции страны изучаемого языка» »	3			10	9	Чтение текстов по теме. Подготовка презентаций	Проверка понимания прочитанного текста Представление презентаций	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
5.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическим и грамматическим материалом для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме				6	5,9	Выполнение упражнений по изучаемому лексическому и грамматическом у материалу.	Проверка выполнения упражнений	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итогопоразделу				16	14,9			
Итогозасеместр				36	35,9		зачёт	
6. Современное производство и окружающая среда								
6.1 Развитиеумений и	4			10	10	Чтениетекстов	Выборочный	УК-4.1, УК-

навыков чтения, говорения и письма по теме. «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и мира»;«Природные и экологические явления и изменения»; «Защита окружающей среды»						по теме. Аннотирование и реферирование текстов. Составление устных и письменных сообщений по темам	опрос. Проверка письменных заданий	4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
6.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическим и грамматическим материалом для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	4			10	8	Выполнение лексико – грамматических упражнений по теме	Проверка выполнения упражнений.	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итогопоразделу				20	18			
7. Достижениянаучно-техническогопрогресса								
7.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: «Роль и место инновационных технологий в современном мире»; «Информационные технологии 21-го века»	4			8	10	Чтение текстов по теме. Аннотирование и реферирование текстов. Составление устных и письменных сообщений по темам. Подготовка презентаций.	Проверка выполненных работ. Представление презентаций.	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
7.2 Диагностика сформированности навыков и умений по всем видам речевой деятельности				4	11,9	Подготовка к итоговомутесту	Итоговыйтест	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итогопоразделу				12	21,9			
Итогозасеместр				32	39,9		зачёт	
Итогоподисциплине				102	113,7		зачет	

5 Образовательныетехнологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по реализации компетентностного подхода программа дисциплины «Иностранный язык»предусматривает:

– использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся;

– использование аудио- и видеоматериалов, ИНТЕРНЕТ - ресурсов на практических занятиях;

– использование электронных образовательных ресурсов по темам практических занятий;

– поиск и изучение медийных текстов по обозначенной проблематике;

– использование разных форм внеаудиторной работы, таких как организация праздников и тематических вечеров, студенческих научных конференций; встреч с носителями языка.

Для достижения планируемых результатов обучения, в курсе «Иностранный язык» используются следующие образовательные технологии:

1. Информационно-развивающие технологии, направленные на формирование системы знаний, запоминание и свободное оперирование ими.

Используется коммуникативно - когнитивный метод, самостоятельное изучение литературы, применение новых информационных технологий для самостоятельного пополнения знаний, включая использование технических и электронных средств информации.

2. Деятельностные, практико-ориентированные технологии, направленные на формирование системы профессиональных практических умений при проведении экспериментальных исследований, обеспечивающих возможность качественно выполнять профессиональную деятельность.

3. Развивающие проблемно-ориентированные технологии, направленные на формирование и развитие проблемного мышления, мыслительной активности, способности видеть и формулировать проблемы, выбирать способы и средства для их решения. Используется коллективная деятельность в группах при выполнении практических заданий, решение задач в условных ситуациях деловой и профессиональной коммуникации.

4. Личностно-ориентированные технологии обучения, обеспечивающие в ходе учебного процесса учет различных способностей обучаемых, создание необходимых условий для развития их индивидуальных навыков, развитие активности личности в учебном процессе. Личностно-ориентированные технологии обучения реализуются в результате индивидуального общения преподавателя и студента при презентациях сообщений и докладов, письменных работ и при выполнении домашних индивидуальных заданий.

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основнаялитература:

а) Основная литература:

Английский язык

1. Are you ready to speak English? Part1 : учебное пособие [для вузов] /составители: Е. В. Суворова, . А. Савинова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им.Г. И. Носова. - 2-е изд. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2021. - 1 CD-ROM. -ISBN 978-5-9967-2157-3. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2965 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны такжена CD-ROM.

2. Are you ready to speak English? Part2 : учебное пособие [для вузов] /составители: Е. В. Суворова, Л. С. Полякова ; Магнитогорский гос. технический ун-тим. Г. И. Носова. - 2-е изд. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2021. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-2158-0. - Загл. с титул. экрана. -URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2966 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

3. Южакова, Ю. В. Are you ready to speak english? Part3 : практикум [для вузов] /Ю. В. Южакова, Ю. А. Савинова ; Магнитогорский государственныйтехническийуниверситет им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2022. -1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/20258 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст: электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

Немецкий язык

1. Залавина, Т. Ю. DeutschfürBachelors: учебное пособие [для вузов] / Т. Ю.Залавина ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск:МГТУ им. Г. И. Носова, 2023. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/21045 (дата обращения:20.01.2026). - ISBN 978-5-9967-2656-1. - Макрообъект. - Текст : электронный. -Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Дубских, А. И. IchundmeineAusbildung : учебное пособие [для вузов] / А. И.Дубских, О. В. Кисель, А. В. Бутова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И.Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2022. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-2383-6. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/3221 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст: электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

Французский язык

1. Залавина, Т. Ю. Lefrançaispourlesingénieurs. Практикум по переводупрофессионально-ориентированных текстов на французском языке для студентовтехнических вузов : практикум / Т. Ю. Залавина, Н. В. Дёрина, Е. А. Гасаненко ;Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск: МГТУ им.Г.И. Носова, 2020. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/21316 (дата обращения: 20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительнаялитература:

Английский язык

1. Лукина, О. А. Worldgreenconcepts : практикум [для вузов] / О. А. Лукина, Е. А. Гасаненко ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2021. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/3239 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Михайлов, В. В. Fluent english every day. Практикум по дисциплине"Иностранный язык" : учебное пособие [для вузов] / В. В. Михайлов ; Магнитогорскийгос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2022.- 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-2390-4. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/3258 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

3. Рабина, Е. И. Grammar Review. (Практикум по дисциплине "Иностранный языкв профессиональной деятельности" (английский язык) для студентов бакалавриатаочной и заочной форм обучения) : практикум / Е. И. Рабина, Т. Ю. Залавина, Е. А.Пикалова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск :МГТУ им. Г. И. Носова, 2021. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/3120 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

4. Южакова, Ю. В. LearningEnglishthroughBritishCountryStudies : практикум [для вузов] / Ю. В. Южакова, О. А. Лукина ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г.И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2021. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул.экрана. - URL: https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/3244 (датаобращения: 20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступнытакже на CD-ROM.

Немецкий язык

1. Дубских, А. И. DeutscheGrammatikisteasy (dasVerb). Kursbuch : учебноепособие [для вузов] / А. И. Дубских ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И.Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2023. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул.экрана. - URL: https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/ToView/21203?idb=db0109 (дата обращения: 20.01.2026). - ISBN 978-5-9967-2702-5. - Макрообъект. - Текст:электронный. - Режим доступа: для авторизованных пользователей. – Сведениядоступны также на CD-ROM.

2. Дубских, А. И. Erfinder und ihreErfindungen. Kursbuch : учебное пособие [длявузов] / А. И. Дубских ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. -Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2022. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. URL: https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/20206 (дата обращения: 20.01.2026). - ISBN 978-5-9967-2580-9. - Макрообъект. - Текст : электронный. -Сведения доступны также на CD-ROM.

3. Антропова, Л. И. Германия. Страна и люди: учебное пособие / Л. И. Антропова, Л. М. Калашникова, Л. А. Шорохова. - 2-е изд. испр. и доп. - Магнитогорск: МГТУ,2014. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/1082 (дата обращения: 20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

4. Антропова, Л. И. Практикум по немецкому языку "Иностранный язык" и"Иностранный язык в профессиональной деятельности" (для бакалавров,специалистов, магистрантов и аспирантов) / Л. И. Антропова, О. Н. Афанасьева ;МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. Ститул. экрана. - URL: https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/20353 (датаобращения: 20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступнытакже на CD-ROM.

Французский язык

Залавина, Т. Ю. Франция. Страна. Люди : учебное пособие. Ч. 1 / Т. Ю.Залавина ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). -Загл. с титул. экрана. - URL:https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/20539 (дата обращения:20.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

в) Методическиеуказания:

1. Методические указания по организации аудиторной и внеаудиторной работы по дисциплине (Приложение 3)

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программноеобеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срокдействиялицензии
7Zip	свободнораспространяемое	бессрочно
Браузер Mozilla Firefox	свободнораспространяемое ПО	бессрочно
Браузер Yandex	свободнораспространяемое	бессрочно
FAR Manager	свободнораспространяемое ПО	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Названиекурса	Ссылка
РоссийскаяГосударственнаябиблиотека. Каталоги	https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И.	https://host.megaprolib.net/MP0109/Web
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного	https://www.elibrary.ru/project_risc.asp
Электронная база периодических изданий EastView	https://dlib.eastview.com/

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых ииндивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации:мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации; комплекстестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: персональныекомпьютеры с пакетом MSOffice, выходом в Интернет и с доступом в электроннуюинформационно-образовательную среду университета.

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебногооборудования: шкафы для хранения учебно-методической документации, учебногооборудования и учебно-наглядных пособий.

Приложение 1

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
1. Я в современном мире		
1.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме	Выборочный опрос перевода текстов по теме , устный опрос монологического высказывания «О себе» Проверка составления автобиографии	***Use the phrases to write your own autobiography.*** 1 My name is … I am … years old. I was born on … in … 2 We have … people in our family. I live with … 3 My father's name is … He is … years old. He is a … and he works … 4 My mother's name is … She is … years old. She is a … 5 I have a (younger / elder sister / brother). He / She is a … 6 We live in a … There are … rooms in our flat: … … … and a … We have all modern convenience: … … … … 7 I have my duties about the house. I must … I always help my … about the house. 8 I finished school number … My favourite subjects at school were … and … Now I'm a … 9 I like reading. I like to read … and I also like to read… 10 I like to listen to modern music. I like to listen to … My favourite composer is… 11 I like to watch TV. My favourite programmes are … 12 Now I'm a student of … We have many subjects at … My favourite subjects are… ***Match each part of the resume to its contents Special skills, Education, References, Personal information, Qualifications, Personal qualities, Work experience, Objective*** RESUME Ivan Ivanov Address: 201 Lenina Street, apt. 25, Moscow, 215315, Russia Telephone: home: +7-XXX-XXX-XXXX mobile: +7-XXX-XXX-XXXX Email: your.name@gmail.com Date of birth: 25th July 1985

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Nationality: Russian Marital status: single I am seeking a position with a company where I can use my ability to analyze data sets and prepare financial forecasts. Lomonosov Moscow State University, department of Economics, Master's degree in Marketing (2001–2006). Marketing Specialist courses in Moscow Marketing College, started in 2014 up to present Company Name 1, 2012–present Moscow, Russia Financial analyst • Preparing business plans • Planning investment activities and budget • Analyzing data sets collected through all the departments www.englex.ru• Preparing financial forecasts • Preparing reports for the board of management Company Name 2, 2007–2011 Krasnodar, Russia Assistant manager • Providing main office with office supplies • Analyzing large data sets collected through all the departments • Preparing financial forecasts • Preparing reports for the board of management • Articulate • Broad-minded • Dependable • Determined • Initiative • Versatile • Native Russian • Fluent English • Working knowledge of German (Basic knowledge) • Driving License (Category B) • Computer literacy (Microsoft Office, Outlook Express, 1C: Enterprise) • Hobbies: foreign languages, chess Petr Petrov, BBB Solutions, +7-495 –XXX-XXXX, name@gmail.com
1.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой	Проверка выполнения лексико-грамматического теста	***Put the words in the proper order in the sentences*** 1usually / at 10 o'clock / out of the garage / in the morning / drives / his bike / Fred 2a shower / after dinner / often / Mrs Lewis / takes 3a parking place / near the library / we / find / seldom 4to / I / on / a / night-club / sometimes / Saturdays / go 5fly / my parents / to Australia / sometimes / I / in winter / and 6enjoys / very much / swimming / in the pool / always / Mary

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
иноязычной коммуникации по указанной теме		***Find a mistake in the word order*** 1. Likes he to jump 2. to buy some bread go people to shop 3. books writes the author 4. trees plant people. 5. rides a bike Paul. 6. Sunny in summer is it.
2. Ценности образования		
2.1. Развитие навыков чтения, говорения и письма по теме **«Система высшего образования в России и странах изучаемого языка»**	Выборочный опрос по тексту; Проверка письменных работ	***Complete the sentences.*** 1English is quickly becoming a universal language, and _____. 2 There are many countries around the world _____. 3 If you would like to work for an international company _____. 4 Strong English skills are also useful for _____. 5 If your future job involves making presentations _____. 6As English becomes a widely accepted language _____. ***Match the parts of the e-mail to their contentsClosing Body Signature Subject Heading Attachment Salutation*** a)Toe-mail address of the recipient \ From e-mail address of the addresser b)Marketing Meeting Agenda c) Dear Sir or Madam, d)Thank you for your prompt responseFollowing last week's presentation, I have decided to write to you… e)Looking forward to your reply f) Please find attached… (documents from the meeting).g) Yours faithfully, NN

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Answer the questions Where do English young men and women get higher education? 2. At what age do they enter a university? 3. What is the proportion of men and women attending English universities? 4. What subjects are considered to be arts subjects? 5. How do teaching institutes provide instruction to English students? 6. Why are the colleges of Oxford and Cambridge called residential institutions? 7. What is understood by tutors and the tutorial method? 8. Do tutors look after each student individually or after a small group of students? 9. Is the tutorial system used in other universities of England? 10. At what other institutions can Englishmen get education of University standard? 11. How many terms is the University year divided into? 12. How long do they last? 13. What vacations (or holidays) have English students? 14. How long do Christmas and Easter holidays last? 15. What do many English students do during their long summer holiday? 16. What do they call a person studying for a degree at a British university? 17. What do they call a person who has taken a degree? 18. What do the terms B.A., B. Sc., M.A. or M. SC. Stand for? ***Choose the most suitable word or phrase to completeeach sentence***. 1. Helen's parents were very pleased when they read her school … . a) report b) papers c) diploma d) account 2. Martin has quite a good … of physics. a) result b) pass c) understanding d) head 3. In Britain children start … school at the age of five. a) kindergarten b) secondary c) nursery d) primary 4. Edward has a … in French from Leeds University. a) certificate b) degree c) mark d) paper 5. My favourite … at school was history. a) topic b) class c) theme d) subject 6. It's time for break. The bell has … a) gone b) struck c) rung d) sounded

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		7. Our English teacher …. us some difficult exercises for homework. a) set b) put c) obliged d) made 8. Before you begin the exam paper, always read the … carefully a) orders b) instructions c) c) rules d) answers 9. If you want to pass the examination, you must study … a) hardly b) enough c) thoroughly d) rather 10. Most students have quite a good sense of their own … a) grasp b) ability c) idea d) information
2.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Выполнение лексико – грамматического теста	***Put proper personal pronouns instead of indicated words*** Lisa and Roger are in Spain now. **Lisa and Roger** are having their holiday. **Lisa and Roger** live in a hotel. **The hotel** is very comfortable. And the beaches are fantastic. **The beaches** are clean and big. The sea is warm. Roger goes jogging near **the sea** every morning. Lisa doesn't go with **Roger**. **Lisa** wakes up late. **Lisa and Roger** met their friends there. So Lisa and Roger spend all days with **their friends**.
		Answer the questionsIs becoming a student the first step to independence? Why? Why is it useful to talk to people who have done the course or degree you're doing? Why should you arrive in the city before you start your course? How can you get around the city? How can you plan your timetable at university? Why should you go to lectures, classes, tutorials or labs? How can you make contact with other students? ***Fill in the gaps and speak on your plans for the future:*** I think I am good at _____. It was my favourite subject at school and I am sure it is one of the most important subjects at the University.I would like to be _____(the leader of the student Government at the Department). To my mind it is a good opportunity to develop my organizational and interpersonal skills and get a solid background.I am willing to be actively

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		engaged in research and scientific discussions covering problems concerning _____. I would like to take part in the student scientific conferences. My dream is to be a postgraduate student. My goal is to achieve a high degree of proficiency. ***Answer the questions and speak on your plans for future and your profession*** 1Have you made up your mind what to be in the future? 2. When did you begin making plans for the future? 3. When were you able to give a definite answer about your future profession? Did anybody help you to make the choice? 4. Are you going to work and study at the same time? 5. Why do you think teaching is a noble profession? 6. What traits must a good teacher have? 7. What difficulties of teaching profession can you name?
3. Историянаучноймысли		
3.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме **«Выдающиеся учёные мира» , «Величайшие изобретения человечества**	Составление письменного сообщения	***Write a biography of George Stephenson*** ***Answerthefollowingquestions:*** 1. What wasGeorge Stephenson? 2. Where and when was George Stephenson born? 3. When was the first public railway opened? 4. How many children had George Stephenson? 5. Where was a monument to father and son erected?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
3.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Choose the correct variant.*** I. …Smiths have a dog and a cat. a) … b) The c) A 2. He knows how to work on … computer. a) a b) an c) … 3. She was the first woman to swim across … English Channel. a) a b) … c) the 4. Go down … Kingston Street and turn left into Oxford Street. a) the b) a c) … 5. I don't like milk in … tea. a) … b) the c) a 6. At the end of… busy day, sleep is the best way to restore your energy. a) the b) a c) … ***Make the plural of the noun and chage the rest of the sentence*** 1. The woman liked the story. 2. The white mouse is in the box. 3. The policeman is an American. 4. His wife is a secretary. 5. This is a sandwich with butter and cheese. 6. He is my favourite actor. My friend is a student. ***7.*** There is a big fish in the river.
4. Страна, где я живу		
4.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«Российская Федерация:**	Проверка письменных работ	***Answer the questions*** 1) What territory does Russia occupy? 2) What countries does it border on? 3) What plains is it located on? 4)What are the longest mountain chains? 5)What sea does Europe's biggest river flow into? 6) What river flows into the Pacific Ocean? 7) How deep is the

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
география, политическая система, культура, люди»		world's purest lake Baikal? 8) How does the climate in Russia vary? 9)What mineral resources does Russia possess? 10) What industries are developed in Russia? 11) What products do agricultural enterprises produce? ***Say if the sentences are true or false*** 1)Three branches of the federal government are checked and balanced by Speakers. 2) All the laws are usually approved by both Chambers and signed by the President. 3) After having been signed by the President the law becomes the bill. 4) The government is headed by the Prime Minister. 5) The Prime Minister may veto the bills, initiated in either of two Chambers. 6) The first action of the Prime Minister on appointment is to form the Cabinet. 11 7) The members of the Federal Government are elected by popular vote for a six-year period.
	Представление презентаций	***Find some information about Russsian outstanding people in Art, Music, Theater, Cinema***
	Проверка письменного задания	***Answer the questions*** 1) Where is Moscow situated? 2) What is the role of Moscow in Russia? 3)When was Moscow founded? 4) Who founded our capital? 5) What are the most interesting places of interest in the capital? 6) Have you even been to Moscow? 7) Why was our northern capital renamed three times? 8) What is the role of St. Petersburg in Russia? 9) When was it founded? 10) Who founded the city of St. Petersburg?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		11) What is the city construction history? 12) What is Novosibirsk famous for? 13) What is Volgograd famous for? ***Complete the sentences and speak about St. Petersburg*** 1) St. Petersburg is situated on the same parallel as … 2) Its climate is milder due to … 3) It becomes dark early during the short winters but in early summer … 4) St. Petersburg was founded in … by … 5) Until 1918 it was … 6) Today St. Petersburg is … 7) It is a wonderful city because … 8) The Hermitage contains … 9) The city is called the Northern Venice because … 10) In 1914 the German sounding name St. Petersburg was … 11) After the Great October Revolution the city was renamed after … 12) In 1994 Leningrad was again … New Jersey Power Company 5674 South 23 Road (1)Ridgefield, (2) TO 08934 (3) Mr Frederick Wolf Director of Marketing (4) Smith Printing Comp 780 (5) Seventh Avenue

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Milwaukee, (6) WI 4328 ***Match the information given on the envelope with the words below.*** a) the ZIP code in the mailing address; b) the addressee; c) the addressee's company name; d) the street name in the mailing address; e) the town the letter comes from; f) the ZIP code in the return address.
5.Страны изучаемого языка		
5.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **« География, культура и традиции страны изучаемого языка» »**	Проверка письменных работ	***Answer the questions*** a)What is the total area of the United Kingdom? b) When were England and Wales united? c) What happened in 1997? d) What is the climate of the United Kingdom? e) What is the population of the United Kingdom? ***Translate from Russian into English*** 1. Официальное название Великобритании — Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		2. Соединенное королевство является членом Европейского союза и конституционной монархией. 3. Северная Ирландия занимает северо-восточную часть острова Ирландия. 4.Пролив Ла-Манш отделяет Соединенное Королевство от континентальной Европы. ***Fill in the gaps.*** a) Welcome … London, Mr Burger, b) I'm Sally Smith … United Tours. Now … me see. d) … hotel is the Sherlock Holmes, Mr Burger. e) It's named … the famous detective, f) The Sherlock Holmes Hotel is … Baker Street, … Baker Street Underground Station. g)Here's the … brochure and a theatre ticket … tonight, h) Have a nice … in London, Mr Burger. ***Translate from Russian into English.*** a) Добро пожаловать в Лондон, господин Бургер. b) Ваша гостиница - гостиница "Шерлока Холмс" на Бейкер Стрит, c) Это вблизи станции метро Бейкер-стрит. d) Это прекрасная гостиница, e) Вот проспект гостиницы и билет в театр на сегодняшний вечер, f) Желаю (вам) прекрасно провести время в Лондоне! g) Большое спасибо!
	Представление презентаций	***Speak about "Easter in the UK or the USA", "Easter in Russia", "Differences of Christmas celebration in the UK, the USA and Russia"***
5.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Fill in the gaps with a proper adjective in a correct degree of comparison.*** 1. A train is _____ than a bus. 2. This text is the _____ of all. 3. I was ill last week but today I am_____ 4. Park Street is _____ than Market Street. 5. This jacket is small for me. Show me a _____ one. 6. What is the _____ thing in life? 7. A crocodile is _____ than a water snake. 8. Helen is the _____ girl in our class.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
6.Современное производство и окружающая среда		
6.1 Развитие умений и навыков чтения, оворения и письма по теме**: «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и мира» »; «Природные и экологические явления и изменения»; «Защита окружающей среды»**	Составление аннотации к тексту	***Answer the questions*** 1. What is the largest enterprise of ferrous metallurgy of Russia? 2. What is the share of MMK in domestic market of steel products? 3. Where is production of JSC MMK exported to? 4. What is MMK completely provided with? 5. What else is MMK the largest producer of? *(beyond the* production *of* advanced *processing)* 6. What did the camp 5000 allow MMK to enter? 7. What are the main strategic objectives of JSC MMK? 8. Thanks to what is social climate at MMK improved? 9. What are the branches of Russian economy? 10. What is high efficiency of MMK achieved by? ***Find a mistake in each sentence*** The Magnitogorsk Iron and Steel Works is the smallest enterprise of ferrous metallurgy of Russia. 2. Its share of the steel products realized in domestic market of the country makes about 80%. 3. MMK makes the widest a steel products range among the enterprises of the Russian Federation. 4. Also MMK is the least Russian producer of a sheet hire. 5. The constructed camp 5000 has allowed MMK to enter the high-growth market of pipes of medium diameter. ***Give your ideas upon these statements*** Foreign visitors to Russia are often surprised by the amount of litter they see in Russian towns and cities. Has the amount of litter along town and city streets increased in recent years or has it been decreasing? Explain your opinion Are most people unconcerned about the presence of litter in their surroundings? Does the presence of litter in your community concern you?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		German towns and villages are known to be unusually clean. Why do you think they are cleaner than the towns and villages in many other countries? ***Say if the following sentances are true or false*** Poisons from litter enter the ground and can poison your food. Burning litter causes acid rain. Batteries can't explode if burnt. Litter makes drinking water dirty Paper can be reused and recycled before being thrown out Litter causes more rain and so causes floods. Biting insects and animals often live in litter and increases risk of diseases such as Malaria. Once thrown away, leather shoes last longer than a plastic bottle. ***Use a word or expression from the active vocabulary list to substitute theitalicized words in the following sentences.*** She *showed* surprise when I told her how much it cost. 2. I generally prefer cold *drinks* rather than hot ones. 3. Masha tore the *cover* off the package of cigarettes and took one out. 4. The murderer was unable to *get rid of* the body. 5. Parents should teach their children never to *throw* paper wrappers, drink containers, and other objects on the ground. 6. Do these discoveries have any *business* value? 7. When collecting *trash,* the truck drivers often spill a lot on the ground. 8. Animals in zoos are not in their natural *environment.* 9. Near the end of his life, the old man looked back at his accomplishments with*satisfaction*

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
6.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическим и грамматическим материалом для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Complete the pairs of sentences. Use the Present Perfect in one sentence and the Past Simple in the other.*** 1. I (know) _____ her for six years. I (know) _____ him when I was at school. 2. He (live) _____ in Paris from 1997 to 2000. He (live) _____ in New York since 2001. 3. Where's Pete? I (not see) _____ him for ages. I (not see) _____ Pete last night. 4. We (be) _____ at primary school from 1993 to 1998. We (be) _____ in this class since September. 5. I (not watch) _____ this video yet. I (not watch) _____ a video at the weekend. ***Put the verbs in brackets in the Past Simple or in the Present Perfect.*** 1. I _____ (never/ be) to the USA. I _____ (want) to go there last summer but I couldn't. 2. He _____ (live) in this street all his life. 3. His father _____ (come back) to London last Sunday. 4. Yan _____ (write) a letter to Nick two days ago. 5. He _____ (send) his letter yesterday. 6. They _____ (just/ buy) some postcards.
7. Достижения научно-технического прогресса		
7.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения	Проверка письменных работ	***Correct the mistakes in the following sentences:*** 1. In order to make the next leap back from the current generation of technology, scientists and engineers have been developing the new field of science called Microtechnology.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
и письма по теме: **«Роль и место инновационных технологий в современном мире» ; «Информационные технологии 21-го века»**		2. The prefix milli- comes from the Greek words “nanos”, meaning “hobbit”. 3. The story of Nanotechnology begins in the 1970s and 1980s. 4. The invention of the device in 1947 and the first electronic circuit (IC) in 1959 finished the era of elec¬tronics miniaturization. 5. Chemists worked to combine dwarfs into new kinds of molecules, and had great success converting the complex atoms of petroleum into all sorts of useful plastics. ***Say if these sentances are true or false*** 1. All audio, video and text information sources will be in digital form and available for universal search. 2. Many analysts predict fast progress in the area of "artificial intelligence" in the future. 3. Thirty-five years from now the information technologies in general will probably have penetrated into every aspect of human activity. 4. Industrial robots will perform dangerous, high-precision tasks in many sectors of the economy. 5. Dependence on computers makes society's life-support systems vulnerable to attacks of different people, terrorists, for example. 6. The spread of information technology makes violation of basic privacy or civil rights more difficult. 7. Innovative technologies such as human cloning or artificial intelligence always raise ethic problems stem.
	Устный опрос	**Answerthequestions.** 1. How can we predict technological changes? 2. What is the forecast for 2020? 3. What are the slogans for new technology sector?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		4. Will the problems of computer security and privacy be solved in the future? 5. Will information technologies penetrate into every aspect of our life? 6. What will computes of future allow us to do? 7. What kind of risks can be provoked by technological innovations? **Choose the right answer.** 1. Computer is an electronic ___ device that processes information with astonishing speed andaccuracy. a) digital b) digitate c) nonnumeric 2. When computers first appeared, existing technological methods received incremental . a) degradation b) deceleration c) improvements 3. Computer technologies with their __ methods helped people predict technology performance more accurately than previous approximations. a) literal b) numerical c) nonnumerical 4. High demand for professionals who are able _____all forms of computer systems in industry has arisen. a) to manage b) to cleanc) to admire 5. Modern, high-speed computers have facilitated the _____of different fields of industry, financial resources, goods and services. a) irreversible change b) rapid movement c) slow progress 6. By using computers, engineers are able to achieve greater _____. a) inefficiency b) inexpediency c) productivity
7.2 Диагностика сформированности навыков, умений по всем видам деятельности	Проверка выполнения тестов для подготовки к итоговому тесту по всем видам речевой деятельности	Смотри Приложение 2

Немецкий язык

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
1. Я в современном мире		
1.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме	Выборочный опрос перевода текста «Моя семья», устный опрос монологического сообщения «О себе» Проверка составления автобиографии	***Mit Hilfe der Fragen erzählen Sie über Ihre Familie*** Wie heiβen Sie? Wie alt sind Sie? Wann und wo sind Sie geboren? Wann und welche Schule haben Sie beendet? Wo studieren Sie jetzt? Wofür interessieren Sie sich? Welche Charakterzüge haben Sie? Was ist Ihr Lieblingsfach? Welche Fremdsprache kennen Sie? Aus wieviel Personen besteht Ihre Familie? Was sind Ihre Eltern von Beruf? Haben Sie eine Schwester (einen Bruder)? Wie verbringen Sie Ihre Freizeit? ***Ergänzen Sie das Lebenslauf*** Name (1) … Adresse Max-Richter-Strasse 95 8770 Potsdam Telefonnummer 0117 945649 Mobile 0779 92381882

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Email (2) … Nationalität Deutsche (3) 11 March 1979 Berufsausbildung 2001-bis heute Verkaufsleiter bei der Fa. Seifert Frachtstrasse 10 3000 Hannover 1 Profil Verhandlungen führen, Verträge abschließen, Kaufkraft analysieren Interesse Tennis, Fotografie, Reise.
	Проверка письменных работ	***Wählen Sie die richtige Antwort*** Man muß eigene _____ richtig einschätzen. a. Fertigkeiten b. Leistungen c. Stärke d. Noten e. Fähigkeiten

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Bei falscher Wahl tauchen____ auf. a. viele Probleme b. wenige Möglichkeiten c. manche Entscheidungen d. viele Probleme e. einige Angaben Die Freunde können auch die Berufswahlen_____. a. wählen a. wählen c. beeinflussen d. treffen e. betreuen Die Berufswahl für die jungen Menschen ist_____. a. die erste selbständige Entscheidung b. der zweiten selbständigen Entscheidung

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		c. eine interessante Entscheidung d. eine nicht interessante Entscheidung e. die dritte selbständige Entscheidung Die richtige Berufswahl bestimmt_____. a. die zukünftige Realität b. dem zukünftigen Reise c. die zukünftige Ehe d. die zukünftigen Eindrücke e. das zukünftige Leben
1.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматического теста	***Bestimmen Sie die Wortfolge in folgenden Sätzen. Übersetzen Sie die Sätze*** 1. Der Wettbewerb fand früher nur auf nationalen Einzelmärkten statt. 2. Wachsen wird man vor allem in Asien und in Amerika.3. Dass es heute bereits mehr als 30 000 Menschen in Staaten wie Ungarn, Polen, Tschechien, der Slowakei und Russland beschäftigt und mehr als 100 Gesellschaften und Joint Ventures vor Ort betreibt, sind klare Zeichen für seine positive Einschätzung dieser Region. 4. Finanz- und Warenströme bewegen sich immer schneller

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		um den Erdball. 5. Durch den Fortschritt in der Innovationstechnologie gelangen Informationen in Sekundenschnelle an jeden Ort der Welt.
2. Ценности образования		
2.1. Развитие навыков чтения, говорения и письма по теме **«Система высшего образования в России и странах изучаемого языка»**	Выборочный опрос по тексту; Проверка письменных работ	***Lesen Sie den Text. Welcher Titel passt zu welchem Teil des Textes? Ordnen Sie zu***. A. Die EU-Sprachenpolitik B. Emotionale Verbundenheit C. Andere Kulturen verstehen D. Europäer und Fremdsprachen heute ***Ergänzen Sie die Sätze entsprechend dem Inhalt des Textes.*** 1. Es reicht nicht aus, _____ zu lernen. 2. In der EU leben 450 Millionen Menschen mit _____.3. Sprachkenntnisse erleichtern _____.4. Mehrsprachigkeit ist die Basis _____.5. Eine Umfrage hat gezeigt, dass die meisten EU-Bürger sich _____.6. Die „wirtschaftlich wichtigen“ Sprachen sind für die Europäer _____.

<table>
<tr><td>Раздел/ тема

дисциплины</td><td>Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся</td><td>Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Setzen Sie die E-Mail-Teile in richtige Reihenfolge ein.

a) Bcc: Matthias Jung jung@phil-fak.uni-duesseldorf.de

b) From: Institut fuer Internationale Kommunikation sekretariat@iik-duesseldorf.de

c) To: Erika Musterfrau xyz@sonstwo.de

d) Date: Thu, 16 Dez 1999 14:05:22 +0100

e) Cc: Ruediger Riechert riechert@phil-fak.u ni-duesseldorf.de

f) Subject: Re: Anfrage Internetfortbildung im Februar 99

<table><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></td></tr>
<tr><td>.</td><td>Проверка письменных работ</td><td>Wählen Sie die richtige Antwort

Diese Fragen sollte der ausländische Student selbst__.

a. bei seinen Heimatbehörden klären

b. Informationfinden

c. sich an der Universität erkundigen

d. in der Botschaft aufklären</td></tr>
</table>

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		e. im Internet suchen Es geht um_____. a. die Zeit der Überlegungen vor dem Studium b. die Möglichkeit, im Ausland zu wohnen c. die Konkurrenz der Studenten d. die Stellenwahl e. die Zusammenarbeit der Sozialämter Das Akademische Auslandsamt klärt die Frage,____. a. ob es in Deutschland Auslandsämter gibt b. ob die Auslandsämter für das Studium zuständigsind c. ob die Botschaft den ausländischen Studenten helfen kann d. ob ein bestimmter Studiengang angeboten wird e. ob es diesen Studiengang im Wintersemester gibt Ein Ausländer überlegt vor Beginn des Studiums,_____. a. ob er im Heimatland studieren kann, wo und was er

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		studieren will b. ob er im Heimatland studieren soll, wo und was er studieren soll c. ob er in der Bundesrepublik studieren soll, wo und was er studieren soll d. ob er in der Bundesrepublik studieren kann, wo und was er studieren will e. ob ihm seine Eltern erlauben, nach Deutschland zu fahren Der ausländische Student kann sich an die deutsche Botschaft in seinem Heimatland____ wenden. a. manchmal b. oft c. nie d. selten e. immer
	Устный опрос	***Beantworten Sie die Fragen.*** 1. Studieren Sie an der Universität? 2. Wann beginnt der Unterricht? 3. Womit Fahren Sie zum Unterricht? 4.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Wohnen Sie im Studentenwohnheim? 5. Arbeiten Sie zu Hause viel? 6. Haben Sie jeden Tag Seminare? 7. Versäumen Sie die Vorlesungen? 8. Haben Sie alle Prüfungen bestanden. 9. Nehmen Sie an Studentenkonferenzen gern teil? 10. Fällt Deutsch Ihnen schwer?
2.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме		**Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie die Personalpronomen im Akkusativ und Dativ.** 1. Hast du Klaus das Rauchen verboten? Ja, ich habe *es ihm verboten.* 2. Hast du Maria das Buch gegeben? Ja, ich habe _____ 3. Hast du den Gästen ein Glas Wasser angeboten? Ja, ich habe _____ 4. Hast du der Nachbarin die Blumen gebracht? Ja, ich habe _____ 5. Hast du Silke die CD gebrannt? Ja, ich habe _____ 6. Hast du der Freundin eine Pizza bestellt? Ja, ich habe _____ 7. Hast du dem Bruder eine Karte geschrieben? Ja, ich habe _____ 8. Hast du deinen Freunden das Fahrrad geliehen? Ja, ich habe _____
3. История научной мысли		

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
3.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме **«Выдающиеся учёные мира», «Величайшие изобретения человечества**	Проверка письменного сообщения	***Scheiben Sie einen Report zu den Themen*** Johann Carl Friedrich Gauß ein Fürst der Mathematiker Keplersche Gesetze Die Relativitätstheorie von Albert Einstein
	Устный опрос	***Sind folgende Aussagen richtig oder falsch? Korrigieren Sie die falschen Sätze. Gebrauchen Sie bei der Antwort folgende Redewendungen***: Das finde ich … richtig/ falsch; Meiner Meinung nach ist …; Ich bin der Meinung, dass; Ich denke/meine, dass …; Ich glaube …; Wenn ich richtig verstanden habe, …1. Werner von Siemens hatte die moderne Starkstromtechnik begründet.2. In Berlin hielt Werner von Siemens an der Humboldt-Universität seine berühmten Vorträge. 3. Halske und Siemens arbeiteten zusammen an der Entwicklung der Telegrafentechnik. 4. Eine der ersten Aufträge für die Firma von Siemens und Halske war die Telegrafenleitung Berlin–Frankfurt. 5. 1851 erhielt Werner von Siemens für seine Telegrafenlinie durch die Ostsee die höchste Preismedaille. 6. Von Faraday wurde ein eigenes Kabelschiff gebaut.7. Für den Bergbau hatte Siemens eine elektrische Eisenbahn und

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Lichtmaschinen konstruiert.
3.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Geben Sie die Pluralform der Substantive.*** Die Stadt, die Zeit, die Regierung, das Zentrum, die Messe, der Tourist, der Ort, das Werk, das Jahr, die Universität, die Situation, die Dienstleistung, die Region, der Arbeitsplatz, die Rolle. ***Bilden Sie die zusammengesetzten Substantive. Bestimmen Sie ihr Geschlecht und übersetzen Sie.*** 1. die Hand + der Schuh (*der Handschuh*); 2. der Rat + das Haus; 3. das Glück + der Wunsch + die Karte; 4. das Haupt + die Bahn + der Hof; 5. die Nacht + der Zug; 6. das Buch + die Handlung; 7. die Eltern + das Haus; 8. das Eisen + die Bahn +das Netz;

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		9. das Haus + die Frau; 10. der Staat + die Grenze
4. Страна, где я живу		
4.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«Российская Федерация: география, политическая система, культура, люди»**	Выборочный опрос Проверка письменных работ	***Beantworten Sie folgende Fragen:*** 1. Wie groß ist die Flä che Russlands? 2. Wo liegt Russland? 3. An welche Staaten grenzt es? 4. Wie ist das Klima in unserem Land? 5. Wie heißen die größten Flüsse und die bedeutendsten Gebirge Russlands? ***ÜbersetzenSieins Deutsche:*** 1. Россия является самой большой страной мира.2. Площадь нашей страны более 17 млн км2.3. Здесь проживают не только русские, но и многие народы других национальностей.4. Россия граничит со многими государствами.5. Россия – страна рек и озер.6. Байкал – самое глубокое и большое озеро мира.
	Представление презентаций	***Sammeln Sie die Information und präsentieren Sie*** einen/einen Künstler/-in in der Literatur, Poesie, Malerei, Musik, Theater, Filmkunst**.** ***Ordnen Sie die Information auf dem Umschlag zu***

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Kreinse& Co (1) Postfach 34 41, 3223 Freden (2) (3) Hrn. Frederick Wolf (4) Einrichtunghaus Gebr. Mühlmeier (5) Weserstrasse7 (6) 3510 Hann. Münden A die Firme des Absenders B die Stadt, woher der Brief kommt C der Name des Empfängers D die Strasse des Empfängers E die Firma des Empfängers F die Kennung des Emfängers
	Проверка письменного задания	***Bereiten Sie einen mündlichen Bericht zum Thema „Meine Heimatstadt“ vor.***

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		1. Wie heißt Ihre Heimatstadt? 2. Wo liegt sie? 3. Wann und von wem wurde sie gegründet? 4.Was wissen Sie aus der Geschichte Ihrer Stadt? 5. Wie groß ist die Zahl ihrer Einwohner? 6. Ist das eine Industriestadt? 7. Welche Industriebetriebe, Werke, Fabriken gibt es in Ihrer Heimatstadt? 8. Was erzeugen Sie? 9. Gibt es die Lehranstalten, verschiedene Kulturstä tten in Ihrer Stadt? 10. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in der Stadt? 11. Was ist ihr Wahrzeichen? 12. Wie heißt die Hauptstraße der Stadt? Ist sie schön? Was befindet sich hier? 13. Hat sich Ihre Heimatstadt in den letzten Jahren verä ndert? 14. Ist sie schöner, größer, grüner als früher geworden?
5.Страны изучаемого языка		
5.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«География, культура и традиции страны изучаемого языка»** »	Выборочный опрос Проверка письменных работ	***Beantworten Sie folgende Fragen*** 1. Wo liegt Deutschland?2. An welche Länder grenzt Deutschland? 3 Wie groβ ist die Flache Deutschlands? 4. Welche GroBlandschaften gibt es in Deutschland? 5. Was umspült Deutschland im Norden? 6. Wo liegen die Alpen? 7. Welche Temperatur hat Deutschland im Januar und im Juli? 8. Welcher Flüsse fließt ins Schwarze Meer? 9. Welche Flüsse sind die längsten? 10. Sind alle Flüsse schiffbar? 11. Wie heiBt der tiefste See? 12. Welche Kanale gibt es in Deutschland? 13. Wieviel Menschen leben in Deutschland? 14. Wie groß ist die Bevölkerungsdichte? 15. Welche

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Gebiete sind am dichtesten besiedelt? 16. Wieviel ausländische Mitbürger arbeiten in Deutschland?17. Wie steht es mit den Bodenschätzen? 18. Was benutzt man für die Deckung des Energiebedarfs?19. Wo liegen die größten Salzvorkommen? ***Übersetzen Sie die Sätze*** 1. Германия — эторазвитаяпромышленнаястрана. 2. Основные промышленные центры расположены в Рурской области. 3. Среди ведущих промышленных отраслей находятся: металлургия, оптическая и химическая промышленность, машиностроение. 4. Структурные изменения произошли в бывшей ГДР. 5. Судостроение развито на севере страны. 6, Для сельского хозяйства характерно возделывание зерновых, овощей, фруктов, винограда. 7. Германия состоит из 16 федеративных земель. 8. Каждая земля имеет свое правительство, свой "парламент и конституцию. 9. В Германии имеется свыше 60 политических партий. 10. ФРГ — член Европейского союза. 11. Германия выступает за мирное сотрудничество во всех частях земли
	Представление презентаций	***Sprechen Sie zu den Themen*** „Ostern in Deutschland“, „Ostern in Russland“, „Unterschiede des Osterfeierns in Deutschland von dem in Russland“

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
	Проверка понимания прочитанного текста	***Wählen Sie die richtige Antwort*** _____studieren Studenten aus 38 Ländern. a. an der Technischen Universität b. an der Karl-Franzens-Universität c. an der Humboldt Universität d. an der Philipps-Universität e. an der Karl-Marx-Universität _____bestimmte Leipzigs Entwicklung zum Zentrum des internationalen Handels a. die gute Situation b. die günstige Lage c. die große Bergen d. die große Wälder e. die wunderbare Umgebung Leipzig ist eine____. a. Universitätsstadt

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		b. Musikstadt c. Bergenstadt d. Apfelstadt e. Liedstadt Die Städte, die im Text außer Leipzig erwähnt sind, sind ____ . a. Passau, Nürnberg, Bonn b. Berlin, Suhl, Gera c. Hamburg, Düsseldorf, Berlin d. Stuttgart, Göttingen, Köln e. München, Berlin In Leipzig kreuzen sich_____ die von großer Bedeutung für Europa sind. a. Verkehrszeichen b. Verkehrsampeln c. Verkehrsstauungen

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		d. Verkehrsregeln e. Verkehrswege
5.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Setzen Sie Komparativform oder Superlativform ein*** Die wichtige Rolle, die günstige Lage, das gute Ergebnis, die großen Chancen, der moderne Forschungspark, die jungen Werbeleute, viele Messen, hohe Entwicklung.
6.Современное производство и окружающая среда		
6.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме**: «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и мира» »; «Природные и экологические явления и изменения»; «Защита окружающей среды**	Составление аннотации к тексту	***Beantworten Sie die Fragen:*** 1. Was ist Magnitogorsk in der Geschichte des Landes? 2.Wann entstand Magnitogorsk als Gigant der sowjetischen Industrie? 3. Womit überraschte MagnitigorskSkeptiker ? 4.Was hilft Magnitigorsk aus vielen schwierigen Situationen herauszukommen? 5. Ist „ММК“ Group ein hocheffizientes russisches metallurgisches Unternehmen entsprechend der Normen im Bereich Arbeitsschutz und Ökologie? 6.Welche Mission hat Magnitogorsker Metallurgisches Kombinat? 7. Was für ein strategisches Ziel hat Magnitogorsker Metallurgisches Kombinat? 8.Was gehört zur korporativen Strategie?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Bereiten Sie den schriftlichen Bericht zum Thema "Magnitogorsker Metallurgisches Kombinat" vor. Beachten Sie folgende Punkte: 1. Die Geschichte des Magnitogorsker Hüttenkombinats.2.Das Phänomen unserer Heimatstadt.3.„MMK“ Group ist ein hocheffizientes russisches metallurgisches Unternehmen.4. Die wichtigsten Richtungen des Magnitogorsker Hüttenkombinats.
	Выборочный опрос	***Sprechen Sie zu den Themen.*** 1. Vorteile der Sonnenenergie (Verteuerung der Energie, die Leistung, sauber, keine Gefahr, nutzen, mehr Energie liefern) 2. Nachteile der Sonnenenergie (teuer, Anlagekosten, kompliziert, keineswegs kostenlos, um Vielfaches höher, trübe, sonnenarm) 3. Der Aufbau eines Sonnenkraftwerkes (der Turm, der Kessel. Der Spiegel, do\ie Turbine, der Generator, gewölbt, fokussieren, sich erhitzen, verdampfen, antreiben, pumpen, steuern, treffen).
	Устный опрос	***Antworten Sie auf die Fragen:*** 1. Was für eine Umweltkatastrophe droht Europa? 2. Wie groß sind die Schäden?3. Was ist die Ursache der Katastrophe? 4. Welche Stoffe sind besonders schädlich? 5. Was ist die Hauptursache der Luftverschmutzung? 6. Warum ist die Luftverschmutzung ein internationales

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		Problem? 7. Warum ist es jetzt fast zu spät, dieses Problem zu lösen? 8. Welche Maßnahmen zur Verringerung des Schwefeldioxids in der Luft sind jetzt dringend nötig? ***Füllen Sie die folgenden Lückentexte aus:*** 1)Hier fehlen die Verben: zunehmen, verringern, verhindern, verbrennen, freisetzen, schädigen, sich lösen, bilden, gewinnenMan … die Kohle, um den größten Teil der elektrischen Energie zu … . Bei der Verbrennung wird Schwefeldioxid … . Dieser Schadstoff … in der Luft … . Er … … in Regenwasser und … Schwefelsäure, die die Wurzeln der Bäume … .Jetzt sind dringende Maßnahmen nötig, um das Schwefeldioxid in der Luft zu … . Nur durch diese Maßnahmen kann man das Waldsterben vielleicht noch … ***Sprechen Sie zu den Themen. Gebrauchen Sie die angegebenen Wörter und Wendungen:*** 1. Die größte Umweltkatastrophe in der Geschichte Europas (die Schäden, sich vermehren, absterben, beschädigen, drohen) 2. Die Ursachen der Katastrophe (die Verschmutzung der Luft, das Schwefeldioxid, die Schwefelsäure, der “saure Regen”, das Pflanzengift, in den Boden gelangen, zunehmen, die Verbrennung von Kohle, die Abgase) 3.Maßnahmen zur Verhinderung der Katastrophe (wirken, dringend nötig, durch Filteranlagen

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
		leiten, auswaschen, ersetzen, auf dem Gebiet des Umweltschutzes zusammenarbeiten).
6.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Setzen Sie die Sätze in Präteritum und Perfekt Aktiv ein*** 1. Leipzig ist eine Messe- und Universitätsstadt. 2. Es (Leipzig) wird zugleich eine Stadt im Umbruch. 3. Leipzig steht für Eigenschaften wie Ungeduld, Neugier, Schnelligkeit. 4. Hier macht sich der Aufschwung Ost schneller als in anderen Regionen bemerkbar. 5. Im Ergebnis erhält Leipzig ein unverwechselbares Gesicht. 6. In der Stadt verbindet sich Alt und Neu auf glückliche Weise miteinander.7. Bereits baut man den Leipziger Hauptbahnhof um.8. Im Norden von Leipzig gewährleisten die Autobahnen die problemlose Verkehrsanbindung an alle europäischen Ballungszentren. 9. Die Stadt entwickelt sich schnell.10. Die Promenaden Hauptbahnhof wirken als moderne Shopping – Meile.
7. Достижения научно-технического прогресса		
7.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«Роль и место инновационных технологий в современном мире»;**	Проверка письменных работ	***Beantworten Sie die Fragen:*** 1.Wo werden heute Computer eingesetzt? 2. Womit und wann begann die Entwicklung des Computers? 3. Wer baute 1652 eine mechanische Rechenmaschine? 4. Von wem wurde die Rechenmaschine vervollkommnet und wie viel

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
«Информационные технологии 21-го века»		Grundrechenoperationen konnte sie ausführen? 5. Wann und von wem wurde der erste wirkliche Computer gebaut? ***Übersetzen Sie mit Hilfe des Textes folgende Wortverbindungen***: выполнять все математические действия, использовать (применять) везде, управлять многими процессами, стремительное развитие микроэлектроники, учебные программы по иностранным языкам, предлагать коммуникативные возможности, отправлять электронные письма, обмениваться информацией, переносные компьютеры, найти интересную хорошо оплачиваемую работу.
	Устный опрос	***Erzählen Sie über Computers: Beantworten Sie dabei folgenden Fragen.*** 1.Was kann man mit Hilfe eines Computers machen? 2. Warum kann man mit einem Computer leichter lernen? 3. Warum ist das Üben mit einem Computer nicht so langweilig wie mit einem Lehrbuch?4. Welche Kommunikationsmöglichkeiten bietet das Internet?5. Wie benutzen Sie den Computer?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий для самостоятельной работы обучающихся
7.2 Диагностика сформированности навыков, умений по всем видам деятельности	Проверка итогового теста	См. приложение 2

Французский язык

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
1. Я в современном мире		
1.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме	Выборочный опрос перевода текста «Моя семья», устный опрос монологического сообщения «О себе» Проверка составления атобиографии	***Répondant aux questions racontez de vous:*** Quelestvotre nom Tu as quel age Où et quand es-tu né? Quand et à quelle école avez-vousobtenuvotre diplôme? Oùétudiez-vousmaintenant? Qu'est-ce qui vousintéresse? Quels traits de caractèreavez-vous? Quelle estvotre matière préférée? Quelle langue étrangèreconnaissez-vous? Combien de personnessontvotrefamille? Quelssonttes parents de profession? Avez-vousunesoeur (frère)? Comment passez-vousvotre temps libre? ***Remplissez le résumé*** Nom … Date de naissance … Célibataire/ marié(e)… Pays…

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		Adresse … (75 rue 7 rue de Lénine) Code postale … *T*él 0117 945649 Mobile 0779 92381882 E-mail (2) … Nationalité … Formation … Expérienceprofessionnelle… Compétenceslinguistiquesouinformatique… Centred'intérêt
1.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматического теста	**Предложения переведите на русский язык, обращая внимание на порядок слов.** 1. André lit un livre d'histoire. 2. Les fruits sont dans la vase sur la table. 3. Il aime les tartines avec du beurre. 4. Nous aimons passer le temps avec nosamis. 5. Il y a une serviette sur la table.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		6. Sur la table il y a une serviette.
2. Ценности образования		
2.1. Развитие навыков чтения, говорения и письма по теме **«Система высшего образования в России и странах изучаемого языка»**	Выборочный опрос по тексту; Проверка письменных работ	***Queltitreconvient-il au text?*** a) Des languesétrangères pour le futurspécialiste b) Les languesétrangères c) La croissance de la carrière ***Remplissezlesphrases en fonction du contenu du texte.*** 1. Dans la vieprivée, dans _____ _____, lespersonnesquisuiventl'actualitéontbesoin de connaître au moinsunelangueétrangère. 2. . Dans de nombreusesprofessions, la connaissanced'uneou de deux languesétrangèresest _____. 3. _____ des languesinternationalescontribueégalement à la croissance de carrière. 4. Pendant l'entretien, quand les gens trouvent un emploi, presquepartout, ilsdemandent des _____ enanglais, français, allemand et autreslangues. 5. Certains _____ ontmêmeintroduit la technique des entretienscollectifs.
.	Проверка письменных работ	***Ditessiles phrases correspondent aux idées dutexte: vrai ou faux?*** 1. L'enseignement supérieur est court.___

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		2. C'est très facile d'entrer à l'université. ___ 3. C'est très facile de faire les études à l'université. ___ 4. Le tiers d'étudiants ne reçoit pas de diplôme. ___ 5. En France il n'y a que des universités privées. ***Choisissez la bonne réponse.*** 6. Les deux premiers cycles sont destinés … A aux recherches B aux études C aux stages pratiques 7. Le troisième cycle est destiné à la recherche… A à la recherche B aux études C auxvacances 8. Les les étudiants se retrouvent toujours à l'université quand … Ails se sont reposés après les études.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		B ilsont passéleurs examens. C ils n'ont pas été admis ailleurs 9. Il y a des contrôles de connaissances: … A un examen terminal et un contrôle continu des connaissances. B un examen d'entrée et une composition. C des épreuves et la lecture des textes. 10. Les études sont gratuites, mais il y a... A des billets à acheter . B des droits à payer. C unelicence à recevoir.
2.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка письменных работ	***Замените подчеркнутые слова соответствующими личными местоимениями***. 1. Je pense déjà <u>à</u> mes examens. 2. Nous parlons <u>de</u> ce film. 3. Avez-vous pris part à cette conférence? – Oui, nous avons pris part <u>à cette conférence</u>. 4. – As-tu besoin de ce livre? – Oui, j'aibesoin <u>de ce livre</u>.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		5. Jefaiscedevoir.
3. История научной мысли		
3.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме **«Выдающиеся учёные мира», «Величайшие изобретения человечества**	проверка письменного сообщения Устный опрос	Выборочнаяпроверка **Ditessiles phrases correspondent aux idées dutexte: vrai ou faux?** 1. Joseph-Michel Montgolfier était destiné à succéder à son père. 2. Étienne Montgolfier étaitcapricieux, indomptable, il désolaitses maîtres par son indocilité. 3. Leur père qui était un riche fabricant de papier à Vidalon. 4. Leur père réussit à simplifier la fabrication du papier ordinaire. Fabricants de papier, Joseph et Etienne Montgolfier ontconstruit la première sphère du papier.
3.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических тестов	***Поставьте данные существительные во множественном числе.*** un journal, un travail, un oiseau, un canal, un prix, un fils, une voix , un livre, une maison , un nez, un tableau,une eau ***Поставьтеправильныйвариантартикля.*** Ils travaillent … complexe métallurgique. Le titre … journal est*Le Figaro*. Ferme … porte! Ce sont

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		… revues spécialisées.
4. Страна, где я живу		
4.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«Российская Федерация: география, политическая система, культура, люди»**	Выборочный опрос Проверка письменных работ	***Répondezauxquestions:*** Où se trouve la Fédération de la Russie? 2 . À quelspaysconfine-t-elle? 3. Quelstypes de climat on trouve en Russie? 4. Pourquoi la Volga a unetelle importance pour la Russie?5. Quelssontlesminéraux de notrepays? ***Traduisezen français:*** 1. Российская Федерация — самая большая страна в мире. 2. Ее общая площадь — примерно 17 миллионов квадратных километров. 3. Москва — столица и самый крупный город с населением почти девять, миллионов человек. 4. Россия – земля длинных рек и озер. 5. Россия богата нефтью, углём, железной рудой, природным газом и другими полезными ископаемыми.
	Представление презентаций	***Trouvezdesinformationsetfaitesuneprésentation despersonnescélèbresdansledomainedelalittérature, delapoésie, delapeinture, delamusique, duthéâtre, ducinéma.*** ***Arrangez les parties de la lettre ci-dessous***

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		Aubert &Cie (1) Code postal 75014 Paris (2) (3) M. Jean Bertrand (4) EtablissementButot (5) 20, Rue du Rhône A la Société de l'expéditeur B lavilled'oùvient la lettre C lenom du destinataire D la rue du destinataire E la Société du destinataire
	Проверка письменного задания	***Préparez le récit sur le thème "Ma villenatale" (de vive voix).*** Quand a étéfondée la ville de Magnitogorsk? Oùestsituéecetteville?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		Par quoi estconnue la ville de Magnitogorsk? Combiend'habitantscompte la ville ? Y a-t-il beuacoupd'entreprisesindustrielles à Magnitogorsk? Combien de pays étrangers reçoivent le métal de Magnitogorsk? Quellessont les autresentreprisesoutre le complexemétallurgique? Combiend'écolessupérieures y a-t-il dans cetteville? Est-cequ' on construit beaucoup dans la ville? Quel monument on a errigé à l'occasion du cinquantenaire de la ville? Qu'est-ce que représentece monument?
5.Страны изучаемого языка		
5.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«География, культура и традиции страны изучаемого языка»** »	Выборочный опрос Проверка письменных работ	***Répondez aux questions ci-dessous:*** 1) Sur quells espacesmaritimes la France estelle ouverte? 2) Avec quells pays a-t-elle des frontiè res communes? 3) Pourquoiapprécie-t-on le relief de la France commevarié? 4) Quels types de climat a la France? 5) A-t-elleconservé son massif forestier? 6) Quelest d'état de son patrimoine naturel? 7) Quelssont les plus grandesagglomérations du pays? 8) Quelle est la division administrative de la France? ***Traduisezenfrançais:*** 1) Территория Франции самая обширная в Западной Европе: она занимает пятую часть всей территории стран-членов Европейского союза. 2) Ее береговая

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		линия составляет 5500 км и дает возможность выхода на 4 морских пространства: Северное море, Ла-Манш, Атлантический океан, Средиземное море. 3) Рельеф Франции разнообразен; равнины занимают большую часть территории, имеются горные массивы – Альпы, Пиренеи, Юра, Арденны, Центральный массив и Вогезы. 4) Климат Франции можно разделить на три типа – океанический (на западе), средиземноморский (на юге) и континентальный (в центре и на востоке). 5) Во Франции уделяется большое внимание охране окружающей среды, в частности, увеличению лесного покрова. 6) Население страны составляет 60,9 млн человек, из них 10 млн человек живут в столице (агломерации Парижа). 7) Французская Республика включает метрополию и заморские департаменты, и территории.
	Представление презентаций	***Autour du sujet:*** 1) Ditesce que voussaviez sur la fête de Pâquesavant de lire le texte. Ditesce que vousensavezmaintenant. 2) Symboles de l'éclosion, les oeufsfurentd'abord le symbole des fêtes païennes du printempspuiscelui des fêtes de Pâques et de la résurrection du Christ. Justifiezcette affirmation.
5.2. Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Поставьте данные словосочетания в сравнительной и превосходной степени.*** Un étudiant capable, un travail important, une bon amie,

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме		un moteur puissant, un niveau dangereux, une petite table.
6.Современное производство и окружающая среда		
6.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме**: «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и мира» »; «Природные и экологические явления и изменения»; «Защита окружающей среды»**	Составление аннотации к тексту	***Répondez aux questions ci-dessous:*** 1.À quoi estliéel'histoire du complexemétallurgique de Magnitogorsk? 2. Quand a étéfondée la ville de Magnitogorsk? 3. Pourquoi la ville de Magnitogorsk est-ellesouventappelée "le phénomène"? 4. Grâce à qui le complexemétallurgique a-t-il étéérigé? 5. Quand a été mis à feu le premier haut fourneau? 6. Par quoi ont été étonnés les ingénieurs étrangers? 7. Où est connue la production du complexemétallurgique de Magnitogorsk? 8. De quoi est estfièrel'entreprisemétallurgique de Magnitogorsk? 9. Quelle est la mission du complexemétallurgique de Magnitogorsk? ***Autour du sujet:*** Ditesce que voussaviez sur l'histoire du ducomplexemétallurgique de Magnitogorsk avant de lire le texte. Ditesce que vousensavezmaintenant.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
	Выборочный опрос	***Autourdusujet:*** ***1.*** Une grande influence du développement de la technique, de la construction des usines, du développement des grandesvilles sur la nature. ***2.*** La pollution de l'air et de l'eau. 3. Le problème des déchetssolides (orduresménagères, carcasses de voiture, emballages et déchetsradioactifs).
	Устныйопрос	***Répondez aux questions ci-dessous:*** 1.Quel est le problèmegénéral de la protection de l'environnement à l'heureactuelle? 2. Où la pollution de l'atmosphère a-t-elle atteintunniveaudangereux? 3. Par quoil'atmosphère de la Terre est-elle polluée? 4. Quelsphénomènesd'épurationnaturellesavez-vous? ***Terminezlesphrases:*** 1.Dans le cadre du problèmegénéral de la protection de l'environnement … 2. Il estvrai que la santé et la validité des êtreshumains, le cycle biologique de la flore et de la faune dependent… 3. L'atmosphère de la Terre estpolluée par… 4. L'atmosphère se débarassespontanément des polluantsnocifs par... 5. Mais cesphénomènesd'épuration naturelle sont … ***Invitation à la conversation:*** 1. Comment on combat la pollution de l'atmosphère dans les grandesvilles. 2.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
		Comment la naturese débarasse des polluantsnocifs. 3. L' activitéprofessionnelle menace l'environnement.
6.2 Развитие умений и навыков оперирования лексическими и грамматическими структурами для обеспечения необходимой иноязычной коммуникации по указанной теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	***Употребите данные предложения в зависимости от смысла в Présent, Passécomposé илиFutursimple :*** 1. D'habitude ma journée de travail (commencer) àhuit heures.2. Dimanche prochain nous (faire) du ski. 3. Hier ils (venir) chez moi. 4. Ces ouvriers (travailler) sept heures par jour. 5. Demain ils (se rendre) à Moscou. 6. Il y a quelques jours un groupe de spécialistes français (visiter) l'usine d'automobile.
7. Достижения научно-технического прогресса		
7.1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме: **«Роль и место инновационных технологий в современном мире»; «Информационные технологии 21-го века»**	Проверка письменных работ	***Répondez aux questions ci-dessous:*** 1.Esc-ce que l'Internet se présenteune des parties principales dans la vie contemporaine? 2. Quelsavantages y a-t-il si on parle de l'Internet? 3. Quelssont les défautssi on parle de l'Internet et tout ce qui estlié avec le Net? 4. Quelrôlejouel'Internetdansvotrevie et vosétudes? ***Traduisezenfrançais:*** Важная роль интернета, повседневная жизнь требует, интернет и всемирная сеть, знакомиться с людьми, преимущества интернета, недостатки интернета, не зависеть от времени, делать много других вещей, виртуальная жизнь, проводить много времени с компьютером, искать что-нибудь по интернету, информация для взрослых.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля самостоятельной работы обучающихся	Примеры заданий самостоятельной работы обучающихся
	Устный опрос	***Terminezlesphrases par lesmots ci-dessous et traduiseztout le texte en russe:*** *d'un réseau informatique, le fruit, au développement, unserveur, étapes successives.* Le premier serveur web, actuellement au musée du CERN, étiqueté "*This machine is a server. DO NOT POWER IT DOWN!!"*, ce qui signifie: "Cette machine est**...** NE PAS L'ATEINDRE!!" L'histoired'Internetremonte**…** des premiers réseaux de télécommunication. L'idée**…,**permettant aux utilisateurs de différentsordinateurs de communiquer, se développa par de nombreuses**...** La somme de touscesdéveloppementsconduisit au "réseau des réseaux" (*network of networks* 1) que nous connaissonsaujourd'huien tant que l'*Internet*. Il est**…**à lafois de développementstechnologiques et du regroupement**…**existantes et de systèmes de télécommunications.
7.2 Диагностика сформированности навыков, умений по всем видам деятельности	Проверка итогового теста	Смотри приложение 2

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения
УК-4СпособеносуществлятьделовуюкоммуникациювустнойиписьменнойформахнагосударственномязыкеРо	
УК-4.1	Выбираетстильобщениянарусскомязыкевзависимостиотцелииусловийпартнерства;адаптирует
УК-4.2	Ведетделовуюпереписькунарусскомииностранномязыкахсучетомособенностейстилистикиофи

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения
УК-4.3	Выполняетдляличныхцелейпереводофициальныхипрофессиональныхтекстовсиностранногояз
УК-4.4	Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели с

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения
УК-4.5	Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценки.

Оценка планируемой иноязычной коммуникативной компетенции, которую требуется сформировать в рамках дисциплины «Иностранный язык», осуществляется по результатам:

– текущегоконтроля, определяющего уровень владения студентами языковым материалом и степени сформированности языковых навыков и речевых умений за определенный период времени в рамках рабочей программы. Текущий контроль проводится в течение семестра в форме устных и письменных опросов по всем видам речевой деятельности, представлением презентаций;

– промежуточного контроля,проверяющегоуровень овладения студентами речевыми умениями и языковыми навыками за определенный период времени, проводимого по окончании учебных семестров. Объектом контроля являются знания и коммуникативные умения по всем видам речевой иноязычной деятельности, а также навыки владения языковым материалом в рамках изученных тем. Промежуточный контроль осуществляется в форме зачета в устной и письменной формах во 2, 3 и 4 семестрах.

Критерии оценки знаний студентов при проведении зачета

Зачтено, если:

- студент демонстрирует достаточный уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции в ходе выполнения контрольных заданий: знаетлексический минимум, основные коммуникативные модели языка, понимает содержание прочитанного текста и находит в нем нужную информацию, владеет базовыминавыками общения в письменной и устной форме.

При ответе допустимы некоторые неточности, не имеющие принципиального характера и не искажающие основного смысла.

Не зачтено, если:

- студент не знаетлексический минимум, основные коммуникативные модели языка; не понимает содержание прочитанного текста; не владеет базовыми навыками письменной и устной иноязычной речи на достаточном уровне. При ответе допускает большое количество ошибок.

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЁТА ЗА 2 - 3 СЕМЕСТР (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «О себе»:

A first-year student	Хорошообразованный
A Bachelor degree	Первокурсник
Well-educated	Степеньбакалавра
To run the household	Обязанностиподому
Duties about the house	Вестидомашнеехозйство

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Мои планы на будущее»

An area of specialization	Дальнейшееразвитие
Further development	Способности и навыки
Abilities and skills	Аспирантура
A high degree of proficiency	Областьспециализации
Postgraduate studies	Высокийуровеньпрофессионализма

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»

Accepted language	Хорошовладетьанглийским
Have a strong hold of English	Написание
Spelling	Непонимание
Miscommunication	Уверенно разговаривать на иностранном зыке
To be a confident speaker	Принятыйязык

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме«Студенческая жизнь»

Independence	Выбираться куда-либо с друзьями
To do a course	Расписание
Timetable	Независимость
To take time out from study	Сделатьперерыв в учебе
To hang out with your friends	Изучатькурс

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Географическое положение и политическая система страны изучаемого языка»

Constitutional monarchy	Корона
County	ВВП
Island	Конституционнамонархия
Gross national product	Остров
Crown	Графство

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Культура и традиции страны изучаемого языка»

Originate	Происходить
Annual celebration	Ежегодноепразднование
Religious significance	Религиозноезначение
Official days off	Фейерверк
Fireworks	Официальныевыходные

Соотнесите английские слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Крупные города страны изучаемого языка»

To be situated	Столица
Capital	Бытьрасположенным
Date back to	Знаменит ч-л
Famous for	Датироваться
Bathing resort	Морскойкурорт

Исправьте грамматические ошибки по теме «Порядок слов в простом предложении»

1) We get usually up at 7 o'clock.
2 When you do your home assignment?
3) Whereyouwereyesterday?

Исправьте грамматические ошибки по теме «Числительное»

1) My birthday is on the twenty-one of September.
2) I am thirty (13) years old.
3) It is 5th of December.

Исправьте грамматические ошибки по теме «Местоимение»

1)Peter is ill. Can you visit her?
2) The text is difficult. Do you understand all?
3) Ihaven'tcalledsomebody.

Исправьте грамматические ошибки по теме «Существительное»

1) What are the news?
2) Three man came into the room and sat in the armchairs.
3) In evening we usually watch TV.

Исправьте грамматические ошибки по теме «Прилагательное и наречие»

1) Everest ist the most tallest mountain in the world.
2) The results of the experiment turned out to be much best.
3) I think this song is worst than the previous one.

Выберите правильный ответ на вопросылингвострановедческого характера «Высшее образование в стране изучаемого языка»

1. What's the main difference between a college and a university in the USA?
   a) Collegesaresmaller
   b) Collegesofferonlyundergraduatedegrees
   c) Colleges are smaller and they offer only undergraduate degrees

2. What's the difference between a state (public university) and a private university?
   a) State universities are funded by the government
   b) State universities are usually larger and admit a wider range of students
   c) State universities are funded by the government and admit a wider range of students

3. Who funds private institutions of higher education in the USA?

a) US government

b) They are funded from tuition fees, research grants and gifts.

Выберите правильный ответ на вопросы по страноведению «Геополитические особенности страны изучаемого языка»

1) How many countries does the United Kingdom consist of?

a) 2

b) 3

c) 4

2) What is the state system of the United Kingdom?

a) a constitutionalmonarchy

b) a parliamentaryrepublic

3) What is the symbol of the United Kingdom?

a) a rose

b) a bald eagle

c) Britannia

Выберите правильный ответ на вопросы лингвострановедческого характера «Культура и традиции страны изучаемого языка»

What is the Scottish national costume for men?

a) the kilt

b) the tuxedo

c) the bearskin

What is the most famous sport event in Scotland?

a) the Highland games

b) the Ccommonwealth Games

c) the Wimbledon Championship

What country is called a land of castles and princes?

a) England

b) Northern Ireland

c) Wales

Выберите правильный ответ на вопросылингвострановедческого характера «Крупные города страны изучаемого языка»

What are the best English resorts?

a) Bristol andSouthampton

b) BrightonandBath

c) LeedsandBradford

What is the capital of Scotland?

a) Manchester

b) Edinburg

c) Liverpool

What is the most important airport in England?

a) Gatwick

b) Heathrow

c) Stansted

Прочитайте текст и определите, является высказывание истинным или ложным.

My Plans for the Future

I am a first-year student now and I have chosen metallurgy as an area of specialization. I am sure it is a very demanding job. That is why I am looking now for opportunities for further development of my abilities and knowledge in the chosen field.

For me, choosing a career is not only a matter of future prestige and wealth. In my opinion, a job should be interesting and socially important. To my mind, people should find satisfaction in their job. Money is naturally very important too.

I am rather ambitious. I like to win competitions and be the best. I'd like to become a good specialist. I am sure the most important qualities of a good specialist are to be hard-working, to speak foreign languages, to be scientifically-minded, to be energetic, to study for extra qualifications in free time, to be sociable.

I think I am good at mathematics and physics. It were my favourite subjects at school and I am sure it is one of the most important subjects at the University.

I would like to be a monitor (the leader of the student Government at the Department). To my mind it is a good opportunity to develop my organizational and interpersonal skills and get a solid background.

I am willing to be actively engaged in research and scientific discussions covering the problems of steel making technology improvement. I would like to take part in the student scientific conferences. My dream is to be a postgraduate student. My goal is to achieve a high degree of proficiency. I hope I'll get my Bachelor's degree in five years, and then I am planning to complete my master's degree. And I'd like to begin my PhD program.

Postgraduatestudy at the university offers us the opportunity to study the subject of our first degree at an advanced level, or develop new skills and knowledge. The University offers us the opportunity to enhance our career prospects by developing knowledge and skills relevant to our chosen career

1) The carrier choice is not socially important, but depends on your abilities.
2) The most important qualities of a good specialist are to be industrious, to speak several foreign languages, etc.
3) To develop the organizational and interpersonal skills and get a solid background one can become a monitor.

Прочитайте текст и определите, является высказывание истинным или ложным.

Colleges, universities, and institutes: the distinctions

Degree-granting institutions in the United States can be called colleges, institutes or universities. As a general rule, colleges tend to be smaller and usually offer only undergraduate degrees, while a university also offers graduate degrees. The words "school", "college", and "university" are often used interchangeably. An institute usually specializes in degree programs in a group of closely related subject areas, so you will also come across degree programs offered at institutes of technology, institutes of fashion, institutes of art and design, and so on. Within each college or university you will find schools, such as the school of arts and sciences or the school of business. Each school is responsible for the degree programs offered by the college or university in that area of study.

Technical and vocational colleges. These institutions specialize in preparing students for entry into, or promotion within, the world of work. They offer certificate and other short-term programs that train students in the theory behind a specific vocation or technology, as well as how to work with the technology. Programs usually last two years or less. There are several thousand technical and vocational colleges across the United States, and they may be private or public institutions.

State universities are founded and subsidized by U.S. state governments (for example, California, Michigan or Texas) to provide low-cost education to residents of that state. They may also be called public universities to distinguish them from private institutions. Some include the words "state university" in their title or include a regional element such as "eastern" or "northern". State universities tend to be very large, within enrollments of 20, 000 or more students, and generally admit a wider range of students than private universities. State university tuition costs are generally lower than those of private universities. Also, in-state residents (those who live and pay taxes in that particular state) pay much lower tuition than out-of-state residents. International students, as well as those from other states, are considered out-of-state residents and therefore do not benefit from reduced tuition at state institutions. In addition, international students may have to fulfill higher admission requirements than in-state residents.

Private universities are funded by a combination of endowments, tuition fees, research grants, and gifts from their alumni. Tuition fees tend to be higher at private universities than at state universities, but there is no

destinction made between state and non-state residents. Colleges with a religious affiliation and single-sex colleges are private. In general, private universities have enrollments of fewer than 20,000 students, and private colleges may have 2,000 or fewer students on their campuses.

1) State university tuition costs are generally lower than those of private universities.
2) Within each college or university you will find schools.
3) Technical and vocational colleges offer certificate and other short-term programs that train students in the theory behind a specific vocation or technology, as well as in how to work with the technology.

Дополните диалог, используя предложенные ниже реплики

Jane: Hello, Maria! You look great today!
Maria: _____It's very warm today, isn't it? So I have decided to put on my new dress.
Jane: Yes, the weather is lovely, as well as your new dress. But have you heard about the rain this afternoon?
Maria: _____But that is okey. I have an umbrella.
Jane: Oh, you are lucky, but I have no umbrella. I need to go back home to take it.
Maria: Yes, be quick. Look, the sky is already full of clouds.
Jane: I run. Bye, _____
Maria: Bye!

Yes, I've heard about that. Hi,! Thank you! see you later.

Дополните диалог, используя предложенные ниже реплики

A: _____
B: Yes, I'll have the fillet steak.
A: _____
B: Rare, please. And I'd like a glass of red wine, and some mineral water.
A: Still or sparkling?
B: Sparkling.
A: _____

Are you ready to order? How would you like your steak? Fine.

Составьте план ответа по теме: «Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»

Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: ***«О себе»***

to be a first-year student, to consist of, to live, my hobby is, I prefer, my favourite subjects, to spend time, at the university I, when I have free time, usually I

Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: ***«Мои планы на будущее»***

My future specialty, department, carrier plans, to make a carrier, to do courses, to pick up a foreign language, a very demanding job, opportunities for further development of my abilities and knowledge, to take part in the student scientific conferences

Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: ***«Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»***

to improve your career prospects, many benefits, give a competitive edge over other applicants, have the option to work abroad, miscommunication, feel more at ease when speaking with fellow employees, management, or clients.

Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: ***«Студенческая жизнь»***

the first step to independence, to achieve your study goals, to plan a timetable, to do a course work, to take time out from study, tutorials and labs, to hang out with friends, to attend lectures and classes

Прочитайте текст, переведите и ***выпишете предложения, передающие его основную идею.***

Student Life

Becoming a student is often the first step to independence, particularly if you are moving away from home. You'll get to meet new people and there are lots of chances to socialise. However, you may find yourself struggling to achieve your study goals. Student life is different for everyone.
How can I prepare for student life?
Talk to people who have done the course or degree you're doing. They may be able to give you tips and advice about the workload, and make suggestions for how you can prepare.
If you're moving to a different place, try to arrive a few days before you start your course. That way you'll have time to get familiar with the town/city layout, and learn your way around.
Work out how you will get around. If there is no suitable public transport in the city, can you get a bike or car? Do you need to get a driver's licence?
If you're moving into a flat, ask your parents if you can take any furniture with you (eg bed, dresser, desk, chair, sofa). Decide on your accommodation early on. If you want to live on campus, you'll need to get in early.
How do you set realistic goals and plan timetables at university?
It's tempting to try to achieve too much in your first year of study, which is common with new students. This can leave you feeling overwhelmed and unmotivated, because you may not leave enough time to do course work or take time out from study. Remember to leave time for things such as preparing for lectures, part-time work and spending time with friends.
Why should you go to lectures, classes, tutorials or labs?
Classes or lectures can be less structured than at school. You may have many opportunities to do other things instead of going to class. For example, it may seem more appealing to hang out with your friends.
However, you need to be aware that when exam time comes you may have to spend a lot of time in the library looking up what was taught during the lectures you missed. You may not even be sure what's asked of you for the exam.
Try to take a sensible approach to attending lectures and classes – they are worth it.

1) Is becoming a student the first step to independence? Why?
2) Why is it useful to talk to people who have done the course or degree you're doing?
3) Why should you arrive in the city before you start your course?

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЁТА ЗА 2 - 3 СЕМЕСТР (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «О себе»:

1) verheiratetsein	a) быть по профессии
2) der Neffe	b) брак
3) von Beruf sein	c) быть женатым
4) die Ehe	d) быть похожим на кого-л.
5) j-m ähnlich sein	e) племянник

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентамипо теме «Мои планы на будущее»:

1) der Arbeitgeber	a) будущее
2) die Arbeitsstelle	b) работать
3) berufstätigsein	c) работодатель
4) arbeiten	d) рабочее место
5) die Zukunft	e) быть занятым

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентамипо теме «Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»:

1) die Sprache	a) немецкоговорящий
2) eine Fremdsprache erlernen	b) выбор языка
3) die Sprachkenntnisse	c) учить иностранные языки
4) die Sprachwahl	d) язык
5) deutschsprachig	e) знание языка

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентамипо теме «Студенческая жизнь»:

1) In Erfüllung gehen	a) читать лекцию, доклад
2) im Studienjahr sein	b) сдавать экзамен
3) eine Vorlesung, einen Vortrag halten	c) исполняться
4) j-m zur Verfügung stehen	d) учиться на курсе
5) Prüfungen ablegen	e) находиться в ч-л распоряжении

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Географическое положение и политическая система страны изучаемого языка»

1) besiedeln	a) разработкижелезнойруды
2) das Vorkommen	b) согражданин
3) der Eisenabbau	c) плотностьнаселения
4) der Mitbürger	d) населять
5) die Bevölkerungsdichte	e) месторождение

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентамипо теме «Культура и традиции страны изучаемого языка»

1) entzünden	a) ценить
2) veranstalten	b) украшать ч-л
3) schätzen	c) освятить
4) verzieren (mit D)	d) зажигать
5) weihen	e) организовывать

Соотнесите немецкие слова и выражения с их русскими эквивалентамипо теме «Крупные города страны изучаемого языка»

1) die Druckindustrie	a) порт, гавань
2) die Gemäldesammlung	b) стена
3) der Hafen	c) символ
4) die Mauer	d) печатнаяпромышленность
5) das Wahrzeichen	e) собраниекартин

Исправьте грамматические ошибки по теме «Порядок слов в простом предложении»

1) HatMonika drei Kinder.
2) In Berlin wir haben viele Verwandte.
3) WomeineGroßelternwohnen?

Исправьте грамматические ошибки по теме «Числительное»

1) Ich fahre am eins Januar nach Deutschland.
2) Ich wohne im vier Stock.
3) Heuteistdereinundzwanzigsten.

Исправьте грамматические ошибки по теме «Местоимение»

1) Uwe ist krank. Könntest du ihr besuchen?
2) Der Text war schwierig. Habt Sie alles verstanden?
3) Alle haben deine Meinung schon geäußert.

Исправьте грамматические ошибки по теме «Существительное»

1) Die Student geht ins Dekanat.
2) Hier gibt es einen Fenster.
3) Im Sommer fahre ich nach dem Deutschland.

Исправьте грамматические ошибки по теме «Прилагательное и наречие»

1) Deine Haare sind langer als meine Haare.
2) München finde ich am schöner.
3) Zur Arbeit komme ich gerner mit dem Fahrrad

Выберите правильный ответ на вопросы пострановедению«Высшее образование в стране изучаемого языка»

1) Wer prüft die Unterlagen des Bewerbers um einen Studienplatz?
a) Der Bundespräsident
b) Die Zentralstelle für die Vergabe von Studienplätzen
c) Bildungsministerium

2) Wer bekommt Stipendien an den Universitäten Deutschlands?
a) alle Studenten c) besonders begabte Studenten
b) ausländische Studenten d) niemand

3) Wie lange dauert in der Regel das Studium mit Diplomabschluss?
a) neun bis zehn Semester c) elf bis zwölf Semester
b) zehn bis elf Semester d) zwölf bis dreizehn Semester

Выберите правильный ответ на вопросы по страноведению«Геополитические особенности страны изучаемого языка»

1) Deutschlandwird in … untergliedert.
a) Bundesländer b) Gebiete, Gemeinden
c) Bundesländer, Distrikte d) Distrikte, Kantone, Gemeinden

2) Wie heißt die Hauptstadt vonDeutschland?
a) Berlin b) Hamburg
c) München d) Dresden

3) Im Wappen Deutschlands ist ein … dargestellt.
a) Bärb) LimburgerLöwe
c) Drached) Adler

Выберите правильный ответ на вопросы по страноведению «Система высшего образования в странах изучаемого языка»

1) Die erste Universität Deutschlands wurde in … gegründet.
a) Weimar b)Heidelberg c) Köln d) Hannover

2) Hochschulbildung in Deutschland ist heutzutage in den … eingebunden.
a) Bologna-Prozess c) Berliner Prozess
b) Nürnberger Prozess d) Europäischen Prozess

3) In der Bundesrepublik Deutschland ist das Hochschulsystem … .
a) die Sache des Präsidenten c) die Sache des Bundeskanzlers
b) die Ländersache d) die Sache der Bildungsministerium

Выберите правильный ответ на вопросы по страноведению «Географическое положение и политическая система страны изучаемого языка»

1) Deutschland besteht aus … Bundesländern.
a) 14 b) 16 c) 12 d) 10

2) Im Norden wird Deutschland durch … begrenzt.
a) die Ostsee b) den Bodensee
c) Frankreich d) Polen

3) Der gesetzgebende Organ Deutschlands heißt … .
a) Bundestag b) Regierung
c) Der Kurfürst d) Landtag

Выберите правильный ответ на вопросы по страноведению «Культура и традиции страны изучаемого языка»

1) Die Deutschen feiern Weinachten am ….
a) 21. Dezember b) 24. Dezember c) 31. Dezember d) 7. Januar

2) Das Bild „Selbstbildnis im Pelzrock“ von … befindet sich in der Alten Pinakothek in München.
a) Brecht b) Cranach c) Hundertwasser d) Dürer

3) Für die Germanen war … ein heiliger Baum.
a) die Kirsche b) die Espe c) die Linde d) die Birne

Выберите правильный ответ на вопросы по страноведению «Крупные города страны изучаемого языка»

1) Das Wahrzeichen der Stadt München ist … .
a) das Brandenburger Tor b) der Kölner Dom
c) die Frauenkirche d) der Zwinger

2) Hamburg ist eine ….
a)Weltstadt b) Grünstadt c) Hafenstadt d) Blumenstadt

3) Goethes Wohnhaus, das Schillerhaus befinden sich in ….
a) Weimar b) Linz c) Köln d) Hannover

Прочитайте текст и определите, является высказывание истинным или ложным.

Das Studium an der Universität

Nadja Petrowa besucht die Staatliche Technische Universität. Sie studiert an der Fakultät für Maschienenbau. Jetzt ist Nadja schon im ersten Studienjahr. Das Studium ist nicht leicht, jeden Tag besucht Nadja Seminare und Vorlesungen, arbeitet in der Bibliothek und im Sprachlabor.

Heute steht Nadja um halb sieben auf, sie duscht sich, macht Morgengymnastik und führt ihren Hund Bobby aus. Dann trinkt sie Tee und geht zur Uni. Der Weg ist nicht weit. Von der Bukinstraße zur Universität braucht die Studentin nur zehn Minuten. Sie ist sehr pünktlich und verspätet sich nie. Sie findet es auch leichtsinnig, Vorlesungen zu versäumen.

Heute hat Nadja zwei Vorlesungen. Deutsch ist ein kompliziertes Fach, aber es fällt Nadja leicht. Sie arbeitet mit Interesse. Deutsch ist ihr Lieblingsfach. Sie lernt fleißig alle neuen Vokabeln, schreibt Aufsätze, lernt Gedichte auswendig. Nadja kann noch nicht frei sprechen, aber sie liest schon deutsche Literatur und Presse im Original. Sie arbeitet an ihrer Aussprache und gibt sich Mühe, sich auf die Prüfung vorzubereiten. In der Prüfung kommt es auf gute Vorbereitung an. Es ist nicht klug, nur auf das Glück zu hoffen, meint Nadja.

Nadja schafft am Tage viel und verliert die Zeit nicht umsonst. Es ist nicht leicht, in allen Fächern gute Noten zu bekommen. Morgen findet das Seminar in Philosophie statt. Man muss sich darauf vorbereiten. Darum bleibt das Mädchen nach dem Unterricht in der Bibliothek und liest die Fachliteratur zum Seminar. Sie macht Notizen und schreibt Zitate aus vielen Büchern heraus. Das Fach ist sehr kompliziert und fällt ihr schwer. Nadja hat etwas Angst vor der Vorprüfung.

Bald ist das Semester zu Ende. Im Dezember haben die Studenten einige Vorprüfungen. Winterprüfungen beginnen an allen Hochschulen Anfang Januar. Zuerst legt Nadja die Prüfung in Englisch ab. Sie will diese Prüfung mit der Note "ausgezeichnet" ablegen. Hoffentlich erreicht sie ihr Ziel.

Es ist unmöglich, lange ohne Erholung zu arbeiten. Nach den Prüfungen haben alle Ferien. Die Winterferien will Nadja zusammen mit ihrem Freund Anton von der Fakultät für Journalistik verbringen. Sie haben den Winter gern und treiben Wintersport. Abends werden sie ins Kino oder in die Disko gehen. Nadja freut sich schon darauf.

1) Nadja Petrowa studiert an der Fakultät für Medizin.
2) Sie findet es auch richtig, Vorlesungen zu versäumen.
3) Im Dezember haben die Studenten einige Vorprüfungen.

Прочитайте текст и определите, является высказывание истинным или ложным.

Ostern

Ostern fällt immer auf den Sonntag nach dem ersten Frühjahrsvollmond, im Gregorianischen Kalender also frühestens auf den 22. März und spätestens auf den 25. April. Es gibt viele Osterbräuche.Die Deutschen Häuser werden geschmückt, die Eier werden gefärbt undverziert und eine Ostereiersuche wird veranstaltet. In deutschsprachigen Ländernsuchen die Kinder bunt bemalte versteckte Eier und Süßigkeiten, die von einem „Osterhasen" versteckt wurden. Es wird auch Bäume im Garten und Brunnen mit bunt bemaltenOstereiern geschmückt. Als Ostergebäck gibt es einen Kuchen in Hasen- oder Lammform.

Das Ei wurde besonders geschätzt. Die Eier waren für die Menschen immer ein Symbol für den neuen Anfang, für Leben und Fruchtbarkeit und für Glück! Das Frühlingsfest ist gefeiert worden und die Eier sind geschenkt worden. Vor dem Schenken waren die Eier bemalt worden. So entstanden deutsche Ostereier.

Der Osterhase gilt als Symbol der Fruchtbarkeit,was zum Fest des Lebens passt. Der Hase wurde, wie das Ei, ein Symbol für Fruchtbarkeit. So wurde der Hase vor rund vierhundert Jahren zum Eierbringer.

Das Osterlamm wurde als Symbol des Lebens verstanden. Mit seinem weißen Fell ist es auch ein Symbol für Reinheit und friedliche Lebensweise. Das Osterfeuer steht als Symbol für die Sonne. Ohne sie wäre kein Leben auf unserer Welt möglich. Die Entzündung des heiligen Osterfeuers ist ein zentrales Ereignis für die Christen. Das Licht gilt als Zeichen des Lebens.

Im christlichen Glauben ist die Osterkerze im 4. Jahrhundert nach Christus entstanden.Die Osterkerze symbolisiert den über Tod und Sterben siegenden auferstandenenJesus Christus.

Das Wasser gilt als Ursymbol des Lebens und der Fruchtbarkeit. In den Jahrhunderten nach Christus wurde es als Symbol für das Leben gebracht. So wurde schon seit dem 2. Jahrhundert das Taufwasser nur zweimal im Jahr geweiht.

1) In deutschsprachigen Ländernsuchen die Kinder bunt bemalte versteckte Eier und Süßigkeiten, die von einem „Osterfuchs" versteckt wurden.
2) Vor dem Schenken waren die Eier bemalt worden.
3) Das Osterfeuer steht als Symbol für die Sonne.

Дополните диалог, используя предложенные ниже реплики

Monika: Hallo, Karin!

Karin: _____, Monika! Wie geht`s?

Monika: Danke, gut! Was machst du heute Abend?

Karin: Heute habe ich viel zu tun. Tante Sabine kommt zu uns. Eigentlich muss ich mich schon beeilen. Wiedersehen!

Monika: _____!

Herzlich Willkommen! Grüß dich! Auf Wiederhören! Leben Sie wohl! Tschüss!

Дополнитедиалог, используяпредложенныенижереплики

- ……
- Ja, bitte!
- ……
- Gehen Sie geradeaus und an der nächsten Kreuzung rechts. Dann die nächste Straße links.
- ……
- An der nächsten Kreuzung rechts. Die Bank ist das große moderne Haus auf der rechten Seite.
- Ist es weit?
- ……
- Danke. Auf Wiedersehen!

Können Sie das bitte wiederholen?
Wo geht es zur Deutschen Bank?
Etwa fünf Minuten zu Fuß.
Guten Tag! Entschuldigung! Könnten Sie mir helfen?

Составьте план ответа по теме: «Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»

*Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: **«О себе»***

heißen, achten (A.), ähnlich sein (D.), eine große / kleine Familie haben, väterlicherseits, verheiratet sein, verlobt sein, sich gut vertragen, beim Haushalt helfen

*Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: **«Мои планы на будущее»***

der Beruf, die Berufserfahrung, die Berufswahl, berufstätig, der Arbeitgeber, der Arbeitnehmer
sich bewerben um + Akk., sich entscheiden für + Akk., sich vorstellen, die Zukunft, die Arbeitsstelle, sich beschäftigen mit + Dat.

*Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: **«Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»***

die Sprache, die Fremdsprache, deutschsprachig, der sprachliche Hintergrund, die Mehrsprachigkeit, die Muttersprache, die Sprachkenntnisse, die Sprachwahl, die Umfrage, fördern, bereichern, nützlich sein, sprachliche Fertigkeiten und Fähigkeiten entwickeln

*Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные лексические выражения: **«Студенческая жизнь»***

an der Universität studieren, im Studienjahr sein, das Seminar, die Doppelstunde, das Auditorium verlassen, die Klausur schreiben, das Studienbereich, vorlesungsfrei, den Studienplan selbständig zusammenstellen, der Kommilitone, der Kommilitone, sich erholen

Прочитайте текст, переведите и выпишете предложения, передающие его основную идею.

Der Arbeitstag eines Studenten in Deutschland

Der Unterricht beginnt meistens um 8.15, aber fast überall macht man gegen 12 Uhr Mittagspause. Die Studenten essen gewöhnlich in der Mensa zu Mittag. Nach der Mittagspause gibt es weitere Lehrveranstaltungen und erst gegen 16 Uhr haben wir Feierabend. Am Nachmittag haben wir auch Zeit für Selbststudium. Man kann in die Bibliothek gehen und dort Bücher ausleihen, oder im Lesesaal an der wissenschaftlichen Literatur arbeiten, den Stoff für ein Referat oder Vortrag sammeln. Einige Studenten gehen ins Sprachlabor oder in den Sportsaal.

Ich habe versprochen, den ganzen Arbeitstag zu beschreiben. Na, fahren wir weiter. Etwa 16.30 machen wir Feierabend. Das hat aber mit einer Feier (oder Fest) nichts zu tun. Es bedeutet “Arbeitsschluss".

Also, nach Feierabend erholen wir uns. Ich besuche oft meinen Freund. Er wohnt im Internat (man kann auch sagen - Wohnheim). Das Internat ist ein neunstöckiges Hochhaus. In jeder Etage befinden sich mehrere Wohneinheiten. In jeder Wohneinheit sind zwei Einbett- und zwei Zweibettzimmer, eine Toilette, eine Waschecke und eine Dusche. In jeder Etage gibt es auch eine Küche mit den elektrischen Herden und Kühlschrдnken. Mein Freund wohnt mit einem Studienfreund in einem Zweibettzimmer. Es ist einfach aber praktisch eingerichtet. Zu jedem solchen Zimmer gehцren zwei Betten, 2 Schreibtische, Stühle, Bücherregale. Sie haben an die Wände ein paar bunte Bilder und Poster gehängt. Das macht das Zimmer wohnlicher und gemütlicher.

Den Studenten steht ein Lesesaal zur Verfügung. Er liegt im Erdgeschoss. Dort befindet sich auch ein großer Klubraum mit einem Studentencafe und einem großen Saal. In diesem Saal kann man sich interessante Vorträge anhören, an den Diskussionen oder Lesungen teilnehmen. Samstags sammeln sich hier Disko-Fans. Es gibt hier noch einen Tischtennisraum und zwei Fernsehräume. Man plant auch die Errichtung eines Fitnesscenters, das heißt eines Raumes mit verschiedenen Sportgeräten und einer Sauna. Wir verbringen hier gern freie Zeit. Und wie arbeitest und erholst du dich, Anton? Wie ist deine Hochschule? Habt ihr auch Studentenwohnheime? Schreibe darüber ausführlich. Es ist für mich alles sehr interessant.

Grüße dich,
Dein Rudi

1) Wann haben die Studenten Feierabend?
2) Womit beschäftigen sich die Studenten gewöhnlich nach dem Studium?
3) Was gibt es in jeder Wohneinheit?

Выберите реплику, наиболее подходящую к ситуации общения «Студенческая жизнь»

1) Student: Darf ich heute den Unterricht versäumen?
Lektor: _____.
a) Es kann nicht sein.
b) Vielleicht können Sie.
c) Warum denn?
d) Sie sollen es argumentieren.

2) Student 1: Ich bin in erster Prüfung durchgefallen.
Student 2: _____.
a) Vielen Dank!
b) Das ist deine Ursache.
c) Nichts Schlimmes.
d) Ich denke, du musst dich besser zur nächsten Prüfung vorbereiten.

3) Lehrer: In diesem Text gibt es einige neuen Wörter.
Student: _____.
a) Wann endet der Unterricht?
b) Hilfe!
c) Was, was?
d) Können Sie uns sie erklären?

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЁТА ЗА 2 - 3 СЕМЕСТР (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)

Соотнесите слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «О себе»:

1) passersonenfance	a) поступать (в вуз)
2) entrer	b) семья
3) êtrecapable	c) провести свое детство
4) aîné	d) быть способным
5) la famille	e) старший

Соотнесите слова и выражения с их русскими эквивалентами по теме «Мои планы на будущее»:

1) l'employeur,	a) будущее
2) le lieu de travail	b) работать
3) êtreoccupé	c) работодатель
4) travailler	d) рабочее место
5) le futur	e) быть занятым

Исправьте грамматические ошибки по теме «Порядок слов в простом предложении»

1) a Marie trois enfants.
2) En France notre tante habiter.
3) Oùmonneuf faire ses études?

Исправьте грамматические ошибки по теме «Местоимение»

1.Combien de cours avez-vous aujourd'hui?
– Aujourd'hui nous les avons trois.
2. – Nos amis sont déjà en France.
– Nous en allons aussi.
3. Voyez-vous vos parents chaque jour?
– Oui, nous y voyons chaque jours.

Выберите правильный ответ по страноведению «Высшее образование в стране изучаемого языка»

1. Les deux premiers cycles sont destinés…
   Aauxrecherches
   B aux études
   Cauxstagespratiques
2. Le troisième cycle est destiné à la recherche…
   A à la recherche
   B aux études
   C auxvacances

3.Les les étudiants se retrouvent toujours à l'université quand …

Ails se sont reposés après lesétudes.

B ilsont passéleurs examens.

C ils n'ont pas été admis ailleurs

Прочитайте текст и определите, является высказывание истинным или ложным.

L'enseignement supérieur

L'enseignement supérieur peut êtrecourt. II s' agit de formations qui, pour la plupart, durent seulement deux ans et offrent des brevets de technicien supérieur et de réels débouchés professionnels. L'enseignement supérieur long comprend les universités et les grandes écoles.

Les universités sont les seuls établissements qui accueillent tous les candidats sans faire de sélection, si bien que dans certains cas les étudiants se retrouvent à l'université quand ils n'ont pas été admis ailleurs.

Chaque élève du lycee, baccalauréat peut s' inscrire à une faculté. Le nombre de places n'est pas limité. Seulement moins de la moitié d'étudiants obtiennent le diplôme (30 % quittent à la fin de la 1-ère année).

Les universités sont pratiquement toutes des universitéspubliques.

Les études universitaires sont organisées en trois cycles: Le premier cycle prépare en deux ans au DEUG (diplôme d'études universitaires générales), mais le DEUG est un diplôme sans valeur sur le marché du travail. Le second cycle prépare à la licence (le 2me diplôme d'études universitaires) et à la maîtrise (le 3me diplôme d'études universitaires). Le troisième cycle prépare au DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) ou au DEA (diplôme d'études approfondies).

L'université française a été complètement reorganisée après les événements de mai 1968. Chaque université constitue une véritable entité. Elle est en principe pluridisciplinaire et dispose d'une certaine autonomie pédagogique,administrative et financière.

L'année universitaire commence en octobre et se termine en juin. Elle est divisée en deux semestres (octobre à février et février à juin). On obtient les unités de valeur en passant un examen terminal, ou bien par contrôle continu des connaissances, ou encore par une combinaison des deux.À rares exceptions, les étudiants ne touchent pas de bourse.Les études sont gratuites, mais il y a des droits à payer.

1. C'est très facile d'entrer à l'université.
2. Le tiers d'étudiants ne reçoit pas de diplôme.
3. En France il n'y a que des universités privées.

Дополнитедиалог, используяпредложенныенижереплики

Nicolas: Bonjour, Michel!

Michel: _____, Nicolas! Comment çava?

Nicolas: Merci, çava bien! Que fais-tucesoir?

*Karin:*Aujourd'huij'ai beaucoup d'affaires. Ma tante Marie vientnousvoir. En fait, je doismedépêcher. Au revoir!

Nicolas: _____!

Bienvenue! Salut! Portez-vousbien! Au revoir! Bonvoyage!

Составьте план ответа по теме: «Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста»

Составьте сообщение по предлагаемым темам, опираясь на основные

*лексические выражения: «**Студенческая жизнь**»*

Faire sesétudes, aller à l'université, êtreen première année, subir / passer les épreuves (les examenes), faire ses devoirs, écrire des exercices, étudierselon le plan d'études, prendre part à, se reposer.

*Прочитайте текст, переведите и **выпишете предложения, передающие его основную идею.***

L'enseignement supérieur

L'enseignement supérieur peut êtrecourt. II s' agit de formations qui, pour la plupart, durent seulement deux ans et offrent des brevets de technicien supérieur et de réels débouchés professionnels. L'enseignement supérieur long comprend les universités et les grandes écoles.

Les universités sont les seuls établissements qui accueillent tous les candidats sans faire de sélection, si bien que dans certains cas les étudiants se retrouvent à l'université quand ils n'ont pas été admis ailleurs.

Chaque élève du lycee, baccalauréat peut s' inscrire à une faculté. Le nombre de places n'est pas limité. Seulement moins de la moitié d'étudiants obtiennent le diplôme (30 % quittent à la fin de la 1-ère année).

Les universités sont pratiquement toutes des universitéspubliques.

Les études universitaires sont organisées en trois cycles: Le premier cycle prépare en deux ans au DEUG (diplôme d'études universitaires générales), mais le DEUG est un diplôme sans valeur sur le marché du travail. Le second cycle prépare à la licence (le 2me diplôme d'études universitaires) et à la maîtrise (le 3me diplôme d'études universitaires). Le troisième cycle prépare au DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) ou au DEA (diplôme d'études approfondies).

L'université française a été complètement reorganisée après les événements de mai 1968. Chaque université constitue une véritable entité. Elle est en principe pluridisciplinaire et dispose d'une certaine autonomie pédagogique,administrative et financière.

L'année universitaire commence en octobre et se termine en juin. Elle est divisée en deux semestres (octobre à février et février à juin). On obtient les unités de valeur en passant un examen terminal, ou bien par contrôle continu des connaissances, ou encore par une combinaison des deux.À rares exceptions, les étudiants ne touchent pas de bourse.Les études sont gratuites, mais il y a des droits à payer.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ЗАЧЁТА (4 СЕМЕСТР)

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Образец итогового теста

Заполните пропуски. Выберите один вариант ответа.

1. ShameonyouNick! You never do any work! You are so ……. !
a) hard-working
b) lazy
c) shy
d) self-confident

2. I don't like cooking. I prefer to buy ready-made food in the nearest …….. .
a) cookery
b) newsagent

c) butcher's
d) baker's

3. The Fenders don't go in for sports. But every morning Mr. Fender and his son James exercise with the ……. .
a) puck
b) dumbbells
c) ski slope
d) raft

4. When I travel I usually book tickets ……. .
a) early
b) fast
c) in advance
d) slow

5. What a pity! Julia broke her leg and now she is …… .
a) on leave
b) unemployed
c) dismissed
d) on sick leave

6. The level of ……. is really very high in this city.
a) unemployless
b) unemployful
c) unemployment
d) unemployed

7. Nancy's hair …….. long and wavy.
a) are
b) is
c) am
d) were
8. The Nile is …….. river in Africa.
a) the longest
b) longer
c) long
d) longest

9. Where …….. your father …….. ?
a) do, works
b) does, works
c) do, work
d) does, work

10. Look! Mike and Fred …… football in the yard.
a) are playing
b) play
c) playing
d) is playing

11. Max and Roberta …….. yesterday.

a) don’t go shopping
b) didn’t went shopping
c) didn’t go shopping
d) doesn’t went shopping

12. I …… my basketball team yesterday at 5 o’clock.
a) supported
b) support
c) was supporting
d) am supporting

13. In two weeks Ann …… .
a) will get married
b) is getting married
c) got married
d) gets married

14. When the match ……over, I ……. to my friend Ali.
a) will be, will go
b) is, go
c) will be, go
d) is, will go

15. In some years I ……. to travel around the world.
a) can
b) should
c) will be able
d) must

16. How …….. time do you need to repair my car? – Two hours.
a) much
b) many
c) few
d) alittle

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения
17. Helen: Hi, meet my friend Andrew!
Mary: …… .
a) Hello, Andrew! Pleased to meet you!
b) Very well!
c) And what is that?
d) I don’t want! I’m very busy!

18. Helga: …….. .
Barbara: Oh, thank you very much, Helga! It’s so pleasant!
a) Hello! What’s the matter with you, Barbara?
b) You look wonderful! Your dress is very beautiful!
c) You should change your shoes, they don’t match this suit.
d) It’s not a good idea to wear this handbag with this hat.

19. Passer-by 1: …… .
Passer-by 2: Go straight down to the traffic lights, then turn left.

a) How do you get to your office?
b) I’m lost! Help me!
c) Does this bus go to the centre?
d) Excuse me! Do you know where the nearest metro station is, please?

Заполните пропуск. Выберите один вариант ответа.
20. What is the capital of the UK?
a) Bristol
b) Cardiff
c) London
d) Washington

21. The UK is ……. .
a) absolute monarchy
b) parliamentary monarchy
c) federal republic
d) democracy republic

22. What is the Tower of London nowadays?
a) a prison
b) a queen’s residence
c) a museum
d) a university

23. What river flows through London?
a) the Thames
b) the Avon
c) the Severn
d) the Trent

24. What is the name of the English Queen?
a) Elizabeth II
b) Victoria
c) Elizabeth I
d) MaryI

25. Прочитайте текст. Выберитеодинвариантответа. Определите, являетсялиутверждение: *The fashion industry is not based on some youth preferences, there is no kind of business in producing special clothes and accessories for teens*
a) истинным
b) ложным
c) в тексте нет информации

Youth Problems

1. What are the main youth problems? Everyone knows and at the same time no one knows. As sand through fingers - youth problems are always changing. Thirty years ago Johnny Rotten sang " Too many problems oh why am I here, I don't need to be me 'cos you're all too clear, well and I can see there's something wrong with you but what do you expect me to do? Problems, problems, the problem is YOU!" The idea of that punk styled song is simple clear. All our failures depend on us. Imagine your life without money, can you do that? No fancy clothes, no fashionable clubs, no entertainments, no troubles. Americans say "No mass - no fuss" in such case. Don't you think teenagers depend on money greatly? They are obsessed on their appearance, they need to be

clothed fashionable and in modern style. Some of them, who are lacking money prefer to wear jeans and plain clothes, this is their way out. The fashion industry is based on some youth preferences; there is a kind of business in producing special clothes and accessories for teens, Kira Plastinina, for example. Young try to do their best in getting labeled and fancy stuff; they are really crazy about such things. External life may force out their spiritual life, and that are dangerous circumstances.

2. Another youth problem is mutual understanding in their families. It's hardly believable situation when a teen feels comfortable with his relatives, even in a tight-bonded family. Parents want them to be serious, to study hard and to think about their future, but rare senior could understand teen's tormented soul. In past life grown-ups were the same teens, but they don't remember that state. Our parents were bits, hippies, and they struggled for their personal independence, just like us! But things change, tastes grow differ and differ, and we can't understand each other, we lose the connection. If teens could obey their olds implicitly, that'll be very convenient for the last ones. Liberal seniors are absolute rarities, so teens have to look for common language with their parents in any case. We all know the moral disaster of being misunderstood. Try harder - and you'll make friends with your relatives. Sometimes young fall apart with their families and begin to take drugs, alcohol. That is not the reaction on the emotional environment, that is the reflection of tortured inside world. Drug addicts are spread all over the world, but in their majority they are young people. Junkies are used to hang on with the same disappointed people, sometimes they had to steal money or jewelry from their houses, to get the drug. It is obviously damaged way. Normally up-brought youth avoid junkies, and addicts could not find the way-out of their abusement.

3. There is the proverb which says “A word can kill, a word can save”; everything is up to you and your attitude towards people. I don't believe we can't rescue people surrounding us. There are special rehabilitation centers for junkies, anonymous help is offered for people. So don't lose your chance to be safe and sound, to live long and unforgettable lives, and one day you'll be thanked for your compassion paid to drowned people. “Life is very short, there is no time for fussing and fighting, my friend” (Paul Mc Cartney) (From http://www.native-english.ru)

26. Прочитайте текст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: *Special rehabilitation centers for junkies are rather expensive and not very popular among young people*

a) истинным
b) ложным
c) в тексте нет информации

27. Прочитайте текст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: *Taking drugs or alcohol is not the reaction on the emotional environment, that is the reflection of tortured inside world*

a) истинным
b) ложным
c) в тексте нет информации

28. Укажите, какойчаститекста (1, 2, 3) соответствуетследующаяинформация: *Misunderstanding between teens and adults is common in many families, it's hardly believable situation when a teen feels comfortable with his relatives, even in a tight-bonded family*

a) 1
b) 2
c) 3

29. Укажите, какой части текста (1, 2, 3) соответствует следующая информация: *Canyouimagineyourlifewithoutmoney? Teenagers depend on money greatly*

a) 1

b) 2
c) 3

30. Ответьтенавопрос: *What problems (according to the text) are actual for modern teenagers?*
a) violence and cruelty
b) unemployment and lack of respect
c) misunderstanding of grown-ups and drug addiction
d) lack of money and good friends

31. Ответьтенавопрос: *What are teenagers really crazy about?*
a) higher education and travelling
b) night clubs and parties
c) love and relationships with opposite sex
d) labeledandfancystuff

32. Определите основную идею текста:
a) Fathers and Sons
b) drug addiction as the main world problem
c) all our failures depend on us
d) teenagersandtheirproblems

33. Расположите части нижепредставленного письма в правильном порядке. Выберите варианты согласно указанной последовательности.

1. January 28th
2. Hope to hear from you soon
3. Flat 14,
   8 Jefferson Street
   Nashville
   NSH9 001
4. Yours,
   Alex Duck
5. Dear Melanie
6. I don't like to write long and boring letters so I stop here, but I like to communicate with people about interesting things. I hope we'll be able to become good friends.
7. I've seen your ad and liked it very much. So I decided to write you. My name is Alex. I'm 22. I like travelling very much. My hobby is basketball. Besides, I'm fond of reading. My favourite writer is Charles Dickens.

a) 5, 7, 4, 3, 1, 6, 2
b) 3, 1, 5, 7, 6, 2, 4
c) 1, 3, 5, 7, 6, 4, 2
d) 1, 3, 5, 6, 7, 2, 4

34. Определите, к какому виду письма относится выше представленный текст:
a) Memo
b) CV
c) personal letter
d) inquiryletter

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Образец итогового теста

Заполните пропуск. Выберите один вариант ответа.

1. Ich … … Russland.
a) komme in
b) komme aus
c) fahre aus
d) bin von

2. Englisch ... eine Weltsprache.
a) seid
b) ist
c) bist
d) sind

3. Die Kinder lernen ... als Erwachsene.
a) schnellsten
b) schneller
c) schnell
d) so schnell

4. Stefan trifft ... mit den Freunden zum Frühstück.
a) mich
b) dich
c) sich
d) uns

5. Die Mutter schenkt ... (своему) Sohn ein Handy.
a) ihrem
b) seinem
c) seiner
d) seines

6. Die Studenten ... rechtzeitig zum Unterricht kommen.
a) solle
b) sollst
c) soll
d) sollen

7. Zur Arbeit … … am schnellsten mit dem Auto.
a) ich kam
b) ich komme
c) komme ich
d) kommst ich

8. Olaf will eine Umschulung als Frisör machen, ... er sich dafür interessiert.
a) weil
b) sondern
c) aber
d) dann

9. Während der Aufnahmeprüfungen ... einige Abiturienten durchgefallen.
a) haben
b) sind
c) ist
d) werden

10. Es ist oft schwer, unsere Kinder richtig … .
a) erziehen
b) zu erziehen
c) erzogen
d) zu erzieht

11. Kristof bietet seine Mutter ... ein Spielzeug.
a) an
b) um
c) für
d) über

12. Nächstes Jahr … er eine Europareise machen.
a) will
b) wollt
c) willt
d) willet

13. Morgen soll man die ganze Arbeit erfüllen.
a) Завтра вся работа может быть выполнена.
b) Вся работа необходима на завтра.
c) Завтра нужно выполнить всю работу.
d) Всю работу можно выполнить завтра
.

14. Im vorigen Winter ... wir zu Weihnachten nach Österreich gefahren.
a) sind
b) habt
c) bin
d) haben

15. Gestern … mein Partner die Karten für die Aufführung … .
a) hat gekauft
b) hast gekauft
c) habe gekauft
d) ist gekauft

16. Ich … früher Radiosendungen gern ….
a) sind gehört
b) habe gehört
c) haben gehört
d) werdengehört

17. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения. Выберитеодинвариантответа.
Kellner: Darf ich Ihnen etwas zum Trinken anbieten? Kaffee? Saft?

Sie: _____.
a) Tee, bitte!
b) Ich hasse Kaffee!
c) Da bin ich!
d) Was? Ich trinkeüberhauptnicht!

18. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения. Выберитеодинвариантответа.
Lehrer: In diesem Text gibt es einige neue Wörter. Student: _____
a) Was?
b) Wann ist dieser Unterricht zu Ende?
c) Erklären Sie, bitte, die Bedeutung dieser Wörter!
d) Hilfe!

19. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения. Выберитеодинвариантответа.
Zollbeamte: Ihren Pass, bitte! Sie: _____
a) Hast du Telefon?
b) Bitte! Hier ist er.
c) Geh' zu Fuß!
d) Danke. Nettvondir.

Заполнитепропуск. Выберитеодинвариантответа
20. Die Berliner Mauer wurde ... gefallen.
a) 1979
b) 1996
c) 2001
d) 1989

21. Bern ist … der Schweiz.
a) die größte Stadt
b) die Hauptstadt
c) Kulturstadt
d) ein Dorf

22. Luxemburg ist ….
a) das Fürstenturm
b) das Königreich
c) das Herzogtum
d) die Grafschaft

23. Alexander von Humboldt ist als … bekannt.
a) Chemiker
b) Historiker
c) Schriftsteller
d) Gelehrte

24. Das Theaterstück … von Berthold Brecht ist weltbekannt.
a) „Die Räuber"
b) „Mutter Courage und ihre Kinder"
c) „Faust"
d) „Buch der Lieder"

25. Прочитайтетекст. Выберите один вариант ответа. Определите, является ли утверждение: ***In Berlin lebennurdieDeutschen.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

Berlin, eine “Multikulti” Welt

1. Berlin ist heute eine Stadt, die viele Gesichter hat. Hier leben viele Menschen unterschiedlicher Nationalitäten und Hautfarben. Der Anblick erinnert an die bekannten Werbeplakate von Benetton mit de multikulturellen Message.
2. Im U-Bahnwagen hört man viele verschiedene Sprachen. Man ist überrascht von der Lässigkeit, mit der Menschen unterschiedlicher Erscheinungen und Glaubens in die U-Bahn ein- und aussteigen. Die anwesenden Deutschen scheinen das farbenfrohe Spektakel als Teil ihres täglichen Lebens zu sehen.
3. Der Charakter der deutschen Hauptstadt ist heute multikulturell, offen und lebendig. Was bedeutet die kulturelle und religiöse Vielfalt für Deutschland? Wie kann ein Zusammenleben gelingen? Nur indem man die bunte, unbekannte "Multikulti" - Welt Berlins erlebt kann man Vorurteile abbauen.

26. Прочитайте текст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: ***Im U-Bahnwagen in Berlin hört man viele verschiedene Sprachen.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

27. Прочитайте текст. Выберите один вариант ответа. Определите, является ли утверждение: ***In Berlin lebenvieleTürke.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

28. Прочитайте текст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: ***Der Charakter der deutschen Hauptstadt ist heute multikulturell.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

29.Укажите, какой части текста (1, 2, 3) соответствует следующая информация:
Die anwesenden Deutschen scheinen das farbenfrohe Spektakel als Teil ihres täglichen Lebens zu sehen.
a) 2 b) 3
c) - d) 1

30. Укажите, какой части текста (1, 2, 3) соответствует следующая информация:
In Berlin leben viele Menschen unterschiedlicher Nationalitäten und Hautfarben.
a) 3 b) 2 c) -
d) 1

31. Ответьте на вопрос:
Was versteht man unter dem Begriff „Multikulti“?
a) religiöse Intoleranz

b) nationalsozialistische Ideen
c) humanistische Ideen
d) kulturelle und religiöse Vielfalt in der Gesellschaft

32. Определитеосновнуюидеютекста:
a)Man muss viele Sprachen lernen.
b) Die Kommunikation mit den Menschen muss lässig sein.
c) Man muss tolerant sein, einander achten und schätzen.
d) Man muss in Berlin leben.

33. Перед Вами письмо. Соотнесите информацию под определенным номером на письме с тем, что она обозначает.

WERTMANN& BRAUN (1)

Wertmann& Braun Postfach 7 .25. 6500 Mainz (2)
Wißmann & Co.
Am Alten Tore 15
8500 Nürnberg (3)

Bitte um Schadenersatz (4)

Sehr geehrte Damen und Herren,
``````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````
``````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````````

Mit freundlichen Grüssen
Wertmann& Braun

A) Absender
B) Die Postanschrift
C) Die Postleitzahl und Stadt
D) Der Betreff

34. Определите, к какому виду делового документа относится представленный ниже отрывок.

„ …Sehr geehrte Herr Panov,
Danke für Ihren Brief vom 23.Juli, 2009. Laut beiderseitiger Zustimmung senden wir Ihnen noch eine Preisliste für T-Shirts. Wir bestätigen unsere Zustimmung der Ratenzahlung … „

a) die Anfrage
b) die Reklamation
c) die Bestellung
d) die Zustimmung

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Образец итогового теста

Заполните пропуск. Выберите один вариант ответа.

1. Marc va … Mexique.
a) en
b) au
c) à
d) le

2. Chaquejournée de travail … à huitheure.
a) commençait
b) a commencé
c) avaitcommencé
d) commence

3. Patricia est …à la facultémécanique.
a) étudiant
b) étudiante
c) écolier
d) écolière

4. Ferme…. porte!
a) une
b) la
c) de la
d)D le

5. Il fait bien … travail.
a) ses
b) sa
c) son
d) mes

6. Les étudiants _____ venirenclasse à temps.
a) dois
b) devons
c) doivent
d) doit

7. Tu ____ beaucoup de livre français.
a) ai
b) as
c) ont
d) avez

8. Les étudiants passent ____ examens dans trois jours.
a) ses
b) leur
c) tes
d) leurs

9. ____ -vousfatigués?
a) suis
b) est
c) sont
d) êtes

10. Faites attention ____ marche en descendant du train.
a) à
b) à la
c) la
d) le

11. Nos parents ne travaillent plus. Ilssont déjà _____.
a) retraités
b) médecins
c) enseignants
d) employés

12. Notre fils ____ programmeur
a) deviendra
b) deviendrai
c) deviendrons
d) deviendras

13. Dans la plaine le climatest_____ que dans la montagne.
a) plus dur
b) moins dur
c) le plus dur
d) le moinsdur

14. L'annéeprochaine je_____ faire unvoyage en Europe.
a) voudrais
b) voudrait
c) voudraient
d) voudrions

15. Hiermesamis_____ me voir.
a) estvenu
b) sommesvenus
c) sontvenus
d) êtesvenus

16. Je connaiscejeune homme. Je _____connais.
a) lui
b) le
c) la
d) en

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения. Выберите один вариант ответа

17. Garçon: Puis-jevousproposerquelqueschoses à boir? Du café? Du jus?

Vous: _____.

a) Une tasse de the, s'ilvous plait.
b) Je n'aime pas le café!
c) Me voila!
d) Vousdites? Je ne boispas!

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения. Выберитеодинвариантответа

18. Maitre: Danscetexteilyaquelquesnouvauxmots.
Etudiant:

a) Vousdites?
b) Quand la lecon se termine-t-elle?
c) Expliquez, les sens de ces mots, s'ilvous plait.
d) Au secour!

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения. Выберите один вариант ответа

19. Votreami: Allonsvoirle 3-Dfilmaucinema?
Vous:

a) Avecplaisir!
b) Je n'aime pas tous les films.
c) Laissez-moitranquille!
d) C'estfolliet!

Заполните пропуск. Выберите один вариант ответа

20. La capitale de la France c'est…
a) Marceille
b) Lion
c) Paris
d) Toulon

21. Les deux premiers cycles sont destinés …
a) aux recherches
b) aux études
c) aux stages pratiques
d) aux cours

22. Le troisième cycle est destiné à la recherche…
a) à la recherche
b) aux études
c) aux vacances
d) aux rencontres

23. Le grand fleuve de Paris est…
a) la Seine
b) la Rhone
c) le Rhein
d) la Garonne

24. Les les étudiants se retrouvent toujours à l'université quand …
a) ils se sont reposés après les études.
b) ilsont passéleurs examens.

c) ils n’ont pas été admis ailleurs

25. Прочитайте текст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: ***La famille française n’est pas reconnue comme fondement de la société***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

La famille française

1.On se fait souvent une idée fausse des Français: on s’imagine le Français comme quelqu’un de léger qui ne respecte pas beaucoup les règles de la vie sociale. En réalité, les Français sont beaucoup plus traditionalistes. La famille française en fournit un exemple. Elle est reconnue comme fondement de la société et devient même l’objet d’une sorte de culte.

2.La loi française reconnait le mariage civil, mais la majorité des couples célèbrent encore un mariage religieux. La famille trouve vraiment son accomplissementpar les enfants. Dès son arrivéel’enfant est l’objet des soins, et le souci principal des parents est de lui donner une bonne éducation.

3.Depuis 1969 la loi sur l’autorité parentale reconnait les mêmes droits du père et de la mère sur leurs enfants. Pour l’ensemble des Français, le mariage est un engagement à vie. Néamoins le nombre des divorces a considérablement augmenté en France, comme partout dans le monde.

4.Le problème de la famille moderne c’est l’absence: le père trop occupé et souvent fatigué à son retour, la mère absorbée par ses tâches diverses, les enfants livrés à eux-mêmes. C’est une bonne utilisation des loisirs familiaux - congé payé et deux jours chômés en fin de semaine - qui devraient permettre d’augmenter le temps passé à la maison et de consolider la communauté familiale.

26. Прочитайтетекст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: ***Unebonne utilisation des loisirs familiaux permet de consolider la communauté familiale.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

27. Прочитайтетекст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение:***Eneffetles enfantssont l‘accomplissement de la famille.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

28. Прочитайтетекст. Выберите один вариант ответа. Определите, являетсялиутверждение: ***Le nombre des divorces a considérablement réduit en France.***
a) ложным
b) истинным
c) в тексте нет информации

29.Укажите, какойчаститекста (1, 2, 3, 4) соответствуетследующаяинформация: ***La famille trouve vraiment son accomplissement par les enfants.***
a) 2 b) 3
c) 2 d) 1

30. Укажите, какой части текста (1, 2, 3) соответствует следующая информация:***La famille française en fournit un exemple.***

a) 3 b) 2
c) 4 d) 1

31.Ответьтенавопрос:
De quoi sontoccupés les enfants tous les jours?
a) Ilsaidentleurs parents.
b) Ilssontlivrés à eux-mêmes.
c) Ilssontabsorbée par leurs exercices scolaires.
d) Ilsvontaucinema

32. Определитеосновнуюидеютекста
A Les Francais se marient rare aujourd'hui.
B L'ancienne generation ne communique pratiquement pas avec les jeunes.
C La famille française est reconnue comme fondement de la société.
D La famille française n'a pas de problemes avec les enfants.

33.Расположитевнужнойпоследовательностичастиписьма.

Aubert & Cie (1)
Code postal 75014 Paris (2)
(3) M. Jean Bertrand
(4) Etablissement Butot
(5) 20, Rue du Rhône

A la Société de l'expéditeur
B lavilled'oùvient la lettre
C lenom du destinataire
D la rue du destinataire
E la Société du destinataire

34.Определитетиппись ма.

Madame, Monsieur,
J'ail'intention de vendremonvéhicule*XXX*, type *XY*, immatriculé*(indiquer le numérod'immatriculation),* mis pour la première foisen circulation le *3 juillet 2001 (voir indications de la carte grise).*
Auriez-vousl'amabilitéd'établir un certificat de non-gage et de me l'envoyer dans l'enveloppe ci-jointe*(joindre à ceteffetuneenveloppetimbréeportantvotreadresse).*

A Lettre-demande
B Lettre-offre
C Lettre-commande
D Lettre-reclamation

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Методические указания по организации аудиторной и внеаудиторной работы по дисциплине: Иностранный язык

Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Согласно учебному плану объем Вашей самостоятельной работы составляет не менее 50 %от общего количества часов, отведенного на дисциплину, что способствует более глубокому усвоению изучаемого курса, формированию навыков исследовательской работы и умению применять теоретические знания на практике.

Виды самостоятельной работы:

•выполнение текущих домашних заданий (упражнения, подготовка чтения и анализ содержания текстов для дальнейшего обсуждения на занятиях и т.д.);

•подготовка презентаций;

•работа с тестами и вопросами для самопроверки;

•поиск и обработка информации с использованием информационно-компьютерных технологий;

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации (зачет, экзамен). Контроль проводится в форме тестирования, опросов, презентаций, проверки письменных работ и т.д.

Работа над докладом / выступлением

Доклад, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова: сообщение по заданной теме, с целью внести знания из дополнительной литературы, систематизировать материл, проиллюстрировать примерами, развивать навыки самостоятельной работы с научной литературой, познавательный интерес к научному познанию. Тема доклада должна быть согласованна с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям вуза и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговорённый при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными. Работа студента над докладом-презентацией включает отработку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут. Докладчики должны знать и уметь: сообщать новую информацию; использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего семинарского занятия; дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; чётко выполнять установленный регламент (не более 10 минут); иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления. Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода. Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчёта. Задача основной части – представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудио-визуальных и визуальных материалов. Заключение - ясное, чёткое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.

Работа над проектом

Проект - самостоятельная работа студента, направленная на решение конкретной проблемы, на достижение оптимальным способом заранее запланированного результата. Проект позволит вам максимально раскрыть свой творческий потенциал. Он позволит каждому проявить себя, попробовать свои силы, приложить свои знания, принести пользу, показать публично достигнутый результат. Это деятельность, направленная на решение интересной проблемы, основная цель проектной деятельности студентов - самостоятельное приобретение знаний в процессе решения практических задач или проблем, требующее интеграции знаний из различных предметных областей. 'Природа так обо всем позаботилась, что повсюду ты находишь, чему учиться' Леонардо да Винчи. 'Проект - это пять 'П': 1. проблема, 2. проектирование (планирование), 3. поиск информации, 4. продукт (создание проектного продукта), 5. презентация проектного продукта. Можно выделить и шестое 'П' проекта - это его портфолио (папка документов), в котором собраны все рабочие материалы, в том числе черновики, дневные планы, отчёты и др. Особенности проекта:

1) прежде всего это наличие проблемы, которую предстоит решить в ходе работы над проектом;

2) проект обязательно должен иметь ясную, реально достижимую цель. В самом общем смысле целью проекта всегда является решение исходной проблемы, но в каждом конкретном случае это решение имеет собственное, неповторимое воплощение.

3) результатом проекта является проектный продукт, который создаётся автором в ходе его работы и также становится средством решения проблемы проекта.

Выполняй проект в следующем порядке:

1. Выбери с помощью родителей и преподавателя тему.

2. Выдвини гипотезу.

3. Подбери информацию (книги, журналы, компьютерные программы, телепередачи и т.д.).

4. Планируй весь объем работы и организацию её выполнения с помощью преподавателя.

5. Выполни теоретическую и практическую части проекта.

6. Внеси коррективы в теоретическую часть по результатам выполнения изделия.

7. Напечатай графическую часть проекта.

8. Подготовься к защите и оценке качества твоей работы, выполняя для защиты демонстрационные наглядные материалы.

9. Защити проект.

10. Обсуди в группе свой проект и защиту, Проведи самооценку.

Рекомендации по работе над проектом:

1. Используй в работе справочную литературу: каталоги, словари, журналы, книги и т.п., а также материалы

музеев и выставок.

2. Старайся применять в работе современную технику: видеокамеру, компьютер, видео- и аудиомагнитофоны, фото- и ксерокопировальные аппараты, Интернет.

3. Думай о том, как твоя работа пригодиться тебе в будущем, старайся связать её с выбранной профессией.

4. Учитывай традиции и обычаи округа и города, в котором ты живёшь.

5. Всегда помни об экологии родного города и своём здоровье.

6. Используй знания по любым дисциплинам, а также свой бытовой опыт. Проявляя творчество, основывайся только на научных знаниях.

7. Не стесняйся, по всем вопросам обращаться к руководителю проекта.

Памятка для защиты проекта

А) Общие рекомендации

- При подготовке выступления учитывайте интерес и подготовку слушателей, их осведомлённость о теме вашего выступления;

- Тщательно продумайте план выступления. Оно должно включать введение, основную часть и заключение.

- Заранее определите ключевые моменты, на которых надо сделать упор, их последовательность (таких моментов должно быть не много, чтобы не перегружать слушателей).

- Составьте ваше выступление так, чтобы рассказ занимал по времени 5-7 минут. Помните, что хорошо воспринимается эмоциональное и короткое по времени изложение материала с использованием интересных примеров.

- Употребляйте только понятные вам термины.

- Распланируйте использование средств наглядности - они должны сопровождать выступление, подчёркивать ключевые моменты и помочь слушателям представить, то о чём идёт речь.

- Проведите репетицию своего выступления и доведите его до нужной продолжительности.

В) Рекомендации выступающему

- Несколько глубоких вдохов перед началом выступления помогут унять волнение. Думай о тех, кто тебя слушает, как если бы все они были твоими друзьями.

- Начните своё выступление с приветствия.

- Огласите название вашего проекта, сформулируйте основную идею и причину выбора темы.

- Не забывайте об уважении к слушателям в течение своего выступления (говорите внятно).

- Старайтесь установить зрительный контакт с аудиторией - это поможет тебе вызвать их симпатию, кроме того глаза тех, кто тебя слушает, покажут, насколько им интересно, то что ты говоришь.

- Поблагодарите слушателей за внимание, а руководителя - за помощь.

- В конце выступления тебе могут задать вопросы. Ответ начинай с благодарности за вопрос. Воспринимай каждый вопрос как свидетельство интереса публики к твоему выступлению и к тебе лично. Помни: дополнительные вопросы - это шанс ещё раз продемонстрировать свою эрудицию!

Критерии самооценки проектов:

1. Актуальность выбранной темы
2. Глубина раскрытия темы
3. Практическая ценность проекта,
4. Композиционная стройность
5. Соответствие плану
6. Обоснованность выводов
7. Правильность и грамотность оформления
8. Аккуратность и дизайн оформления
9. Содержательность приложений
10. Выступление на защите(умение изложить самое ценное, отвечать на вопросы, защищать свою точку зрения)
11. Итоговая оценка.

Подготовка презентаций

Презентация, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова: способ подачи информации, в котором присутствуют рисунки, фотографии, анимация и звук. Для подготовки презентации рекомендуется использовать: PowerPoint, MS Word, Acrobat Reader, LaTeX-овский пакет beamer. Самая простая программа для создания презентаций - Microsoft PowerPoint. Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию. Последовательность подготовки презентации:

1. Чётко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию

мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться.

2. Определить каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации).

3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления.

4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их.

5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.

6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер).

7. Проверить визуальное восприятие презентации.

К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы.

Иллюстрация - представление реально существующего зрительного ряда.

Образы - в отличие от иллюстраций - метафора. Их назначение - вызвать эмоцию и создать отношение к ней, воздействовать на аудиторию. С помощью хорошо продуманных и представляемых образов, информация может надолго остаться в памяти человека.

Диаграмма - визуализация количественных и качественных связей. Их используют для убедительной демонстрации данных, для пространственного мышления в дополнение к логическому.

Таблица - конкретный, наглядный и точный показ данных. Её основное назначение - структурировать информацию, что порой облегчает восприятие данных аудиторией.

Практические советы по подготовке презентации готовьте отдельно: печатный текст + слайды + раздаточный материал; слайды - визуальная подача информации, которая должна содержать минимум текста, максимум изображений, несущих смысловую нагрузку, выглядеть наглядно и просто; текстовое содержание презентации - устная речь или чтение, которая должна включать аргументы, факты, доказательства и эмоции; рекомендуемое число слайдов 17-22; обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы выступающего; план сообщения; краткие выводы из всего сказанного; список использованных источников; раздаточный материал - должен обеспечивать ту же глубину и охват, что и живое выступление: люди больше доверяют тому, что они могут унести с собой, чем исчезающим изображениям, слова и слайды забываются, а раздаточный материал остается постоянным осязаемым напоминанием; раздаточный материал важно раздавать в конце презентации; раздаточный материалы должны отличаться от слайдов, должны быть более информативными.

Компьютерную презентацию, сопровождающую выступление докладчика, удобнее всего подготовить в программе MS Power Point. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов - то есть электронных страничек, занимающих весь экран монитора (без присутствия панелей программы). Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже – раздаётся собравшимся как печатный материал. Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

1 стратегия: на слайды наносится опорный конспект выступления и ключевые слова с тем, чтобы пользоваться ими как планом для выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования: объем текста на слайде – не больше 7 строк; маркированный/нумерованный список содержит не более 7 элементов; отсутствуют знаки пунктуации в конце строк в маркированных и нумерованных списках; значимая информация выделяется с помощью цвета, кегля, эффектов анимации. Особо внимательно

необходимо проверить текст на отсутствие ошибок и опечаток. Основная ошибка при выборе данной стратегии состоит в том, что выступающие заменяют свою речь чтением текста со слайдов.

2 стратегия: на слайды помещается фактический материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. Выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т.д.) соответствуют содержанию выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования: максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому). Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.

Основная ошибка при выборе данной стратегии – «соревнование» со своим иллюстративным материалов (аудитории не предоставляется достаточно времени, чтобы воспринять материал на слайдах). Обычный слайд, без эффектов анимации должен демонстрироваться на экране не менее 10 - 15 секунд. За меньшее время присутствующие не успеет осознать содержание слайда. Если какая-то картинка появилась на 5 секунд, а потом тут же сменилась другой, то аудитория будет считать, что докладчик её подгоняет. Обратного (позитивного) эффекта можно достигнуть, если докладчик пролистывает множество слайдов со сложными таблицами и диаграммами, говоря при этом «Вот тут приведён разного рода *вспомогательный* материал, но я его хочу пропустить, чтобы не перегружать выступление подробностями». Правда, такой приём делать в *начале* и в *конце* презентации – рискованно, оптимальный вариант – в середине выступления.

Если на слайде приводится сложная диаграмма, её необходимо предварить вводными словами (например, «На этой диаграмме приводится то-то и то-то, зелёным отмечены показатели А, синим – показатели Б»), с тем, чтобы дать время аудитории на её рассмотрение, а только затем приступать к её обсуждению. Каждый слайд, в среднем должен находиться на экране не меньше 40 – 60 секунд (без учёта времени на случайно возникшее обсуждение). В связи с этим лучше настроить презентацию не на автоматический показ, а на смену слайдов самим докладчиком.

Особо тщательно необходимо отнестись к ***оформлению презентации***. Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, кегль – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - не менее 18. В презентациях не принято ставить переносы в словах.

Подумайте, не отвлекайте ли вы слушателей своей же презентацией? Яркие краски, сложные цветные построения, излишняя анимация, выпрыгивающий текст или иллюстрация — не самое лучшее дополнение к научному докладу. Также нежелательны звуковые эффекты в ходе демонстрации презентации. Наилучшими являются контрастные цвета фона и текста (белый фон – чёрный текст; темно-синий фон – светло-жёлтый текст и т. д.). Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже).

Неконтрастные слайды будут смотреться тусклыми и невыразительными, особенно в светлых аудиториях. Для лучшей ориентации в презентации по ходу выступления лучше пронумеровать слайды. Желательно, чтобы на слайдах оставались поля, не менее 1 см с каждой стороны. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями). Использовать встроенные эффекты анимации можно только, когда без этого не обойтись (например, последовательное появление элементов диаграммы). Для акцентирования внимания на какой-то конкретной информации слайда можно воспользоваться лазерной указкой.

Диаграммы готовятся с использованием мастера диаграмм табличного процессора MS Excel. Для ввода числовых данных используется числовой формат с разделителем групп разрядов. Если данные (подписи данных) являются дробными числами, то число отображаемых десятичных знаков должно быть одинаково для всей группы этих данных

(всего ряда подписей данных). Данные и подписи не должны накладываться друг на друга и сливаться с графическими элементами диаграммы. Структурные диаграммы готовятся при помощи стандартных средств рисования пакета MS Office. Если при форматировании слайда есть необходимость пропорционально уменьшить размер диаграммы, то размер шрифтов реквизитов должен быть увеличен с таким расчетом, чтобы реальное отображение объектов диаграммы соответствовало значениям, указанным в таблице. В таблицах не должно быть более 4 строк и 4 столбцов — в противном случае данные в таблице будет просто невозможно увидеть. Ячейки с названиями строк и столбцов и наиболее значимые данные рекомендуется выделять цветом.

Табличная информация вставляется в материалы как таблица текстового процессора MS Word или табличного процессора MS Excel. При вставке таблицы как объекта и пропорциональном изменении её размера реальный отображаемый размер шрифта должен быть не менее 18 pt. Таблицы и диаграммы размещаются на светлом или белом фоне.

Если Вы предпочитаете воспользоваться помощью оператора (что тоже возможно), а не листать слайды самостоятельно, очень полезно предусмотреть ссылки на слайды в тексте доклада («Следующий слайд, пожалуйста...»).

После подготовки презентации необходима репетиция выступления.

Заключительный слайд презентации, содержащий текст «Спасибо за внимание» или «Конец», вряд ли приемлем для презентации, сопровождающей публичное выступление, поскольку завершение показа слайдов ещё не является завершением выступления. Кроме того, такие слайды, так же как и слайд «Вопросы?», дублируют устное сообщение. Оптимальным вариантом представляется повторение первого слайда в конце презентации, поскольку это даёт возможность ещё раз напомнить слушателям тему выступления и имя докладчика и либо перейти к вопросам, либо завершить выступление.

Для показа файл презентации необходимо сохранить в формате «Демонстрация PowerPoint» (Файл — Сохранить как — Тип файла — Демонстрация PowerPoint). В этом случае презентация автоматически открывается в режиме полноэкранного показа (slideshow) и слушатели избавлены как от вида рабочего окна программы PowerPoint, так и от потерь времени в начале показа презентации.

После подготовки презентации полезно проконтролировать себя вопросами:

1) удалось ли достичь конечной цели презентации (что удалось определить, объяснить, предложить или продемонстрировать с помощью неё?);

2) к каким особенностям объекта презентации удалось привлечь внимание аудитории?

3) не отвлекает ли созданная презентация от устного выступления?

Составление резюме

Резюме играет огромную роль. Хорошо составленное резюме должно давать полное представление о Вашем образовании, трудовом опыте и качествах, чтобы потенциальный работодатель (employer) мог судить о Вашей квалификации. От чёткости и информативности резюме во многом зависят Ваши шансы быть принятым на работу или учёбу. Часто вместо слова “resume” (резюме) используют аббревиатуру CV (CurriculumVitae), что в переводе с латыни означает «ход жизни».

Резюме обычно состоит из следующих основных частей:

1. **Личная информация / Personal information**

   Напишите полностью своё имя и фамилию, укажите адрес, телефон (с кодом страны и города), электронную почту.

   Запомните: В России имя пишут в формате *фамилия + имя + отчество (если имеется)*, а в англоговорящих странах – сначала имя, потом первую букву отчества (если имеется) и фамилию.

2. **Цель / Objective**

   Здесь следует указать не только желаемую должность, но и объяснить в

одном-двух предложениях, почему Вы – наиболее подходящая кандидатура.

3. **Образование / Education**

Напишите, какое (какие) учебное заведение Вы окончили, при этом сокращать его название не принято. Также укажите факультет / институт, специальность, месяц и год окончания и средний балл аттестата.

4. **Опытработы / Work Experience или Employment**

В этом пункте принято указывать не более трёх последних мест работы. Название организации, свою должность и подразделение, в котором Вы работали, нужно писать полностью. Также укажите свои основные должностные обязанности.

5. **Специальные навыки / Special skills**

В данном разделе необходимо указать:

- ✓ уровень компьютерной грамотности;
- ✓ знание иностранных языков и их уровень;
- ✓ опыт воинской службы (если есть) и имеет ли он отношение к предполагаемой работе;
- ✓ наличие водительских прав и опыта вождения.

6. **Рекомендации / References**

Как правило, следует предоставить минимум две рекомендации. Они должны быть от начальников, а не от коллег. Нужно указать конкретных людей, которые могут Вас рекомендовать, полностью написав их имя, должность, место работы и контактную информацию.

Образец составления резюме

На должность маркетингового начальника

IRINA D. SMIRNOVA
37/2 – 378 Obychnaya St., St.-Perersburg
Tel. (home): + 7(095) 000-0000
Tel. (mobile): + 7 000-000-0000
E-mail: unknown@com.ru

OBJECTIVE: A full-time position as a Market Analyst, where a motivated high-energy team player capable of individual initiative with contribute to the efficiency and profitability of the company.

EDUCATION: September, 1991 – June, 1996: Institute of International Economic Affairs, Finance Academy (Moscow).

WORK EXPERIENCE:

June, 1998 – present

Procter & Gamble, Junior Marketing Manager, Cosmetics department:

- ✓ register clients' orders on the data base;
- ✓ analyze the efficiency of sales;

Area of work: My duties are to provide the Head of Marketing Department with the relevant information about the market of cosmetic goods in Moscow, about costs' dynamics and to maintain the client' data base.

September, 1995 – June, 1998

Milling Ltd, Specialist in advertising and marketing:

- ✓ Development of advertising strategy of the company;
- ✓ Copywritingadvertisinginformation;
- ✓ Clientsdatabaseadministration.

Area of work: During my work for Milling Ltd I developed advertising profile for the company, created its corporate web site and conducted constant analysis of relevant markets in Russia.

SPECIAL SKILLS:

Languages: Russian – Mother tongue, English – fluent at the Advanced level, French – fluent at the International level.

Computer literate: Windows 95/98/NT, Word, Excel, Access, PowerPoint, CorelDraw, HTML.

Clerical: Typing 20 wpm.

Other: A professional Internet user. Have a driving license and prepared to be as mobile as necessary to provide the best performance.

REFERENCES: Availableuponrequest.

Написание сопроводительного письма

Вам необходимо написать письмо о приеме на работу на английском языке? Такое письмо называется сопроводительным письмом резюме. Сопроводительное письмо и резюме – это те два документа, которые вы должны переслать в отдел кадров компании, если хотите устроиться на работу в нее.

Резюме – это ваша деловая биография, которая описывает все вехи вашего жизненного пути, которые так или иначе связаны с вашим деловым опытом: образование, трудовая деятельность, навыки, достижения... Но о составлении эффективного резюме вы узнали из контрольной № 1, а сейчас – о сопроводительном письме (письме о приеме на работу).

Сопроводительное письмо на английском языке должно простимулировать потенциального работодателя пригласить вас на собеседование, на котором будет решаться вопрос о приеме вас на работу. Надо помнить, что на хорошую работу всегда претендует множество людей. И уже на этапе отбора резюме будет отсеяна большая часть претендентов. Эффективно написанное сопроводительное письмо часто становится пропуском на собеседование, даже если ваше образование и опыт уступают другим.

Сопроводительное письмо на английском языке должно показать ваши личностные качества, которые невозможно понять из резюме: характер, жизненные ценности, мотивацию, многое другое, даже грамотность и вежливость. Опытный кадровик умеет читать между строк сопроводительного письма.

В сопроводительном письме (письме о приеме на работу) на английском языке вы заявляете своему будущему работодателю, что вы хотели бы у него работать, что вы обладаете всеми необходимыми качествами и что вы приложите максимум усилий, чтобы сделать предлагаемую работу на высшем уровне. На самом деле, это ваше заявление очень важно для работодателя. И чем оно будет искреннее, чем эмоциональнее, тем больше шансов, что оно привлечет внимание и вас примут на работу.

Основные типы сопроводительных писем к резюме на английском языке

Можно выделить три основных типа писем о приеме на работу на английском языке:

- Письмо-заявка. Сопроводительное письмо к резюме высылается в ответ на рекламное объявление о вакансии в средствах массовой информации.
- Письмо "по совету". Сопроводительное письмо и резюме высылаются по совету другого человека, который знает, что в организации есть вакансия.
- Письмо-разведка. Претендент высылает письмо о приеме на работу и резюме в организацию, в которой он хотел бы работать, в надежде, что там найдется вакансия, "на удачу".

Структура сопроводительного письма к резюме или письма о приеме на работу на английском

1. Ваша контактная информация
   - Имя и фамилия
   - Адрес: город, область, почтовый индекс
   - Номер телефона
   - Адрес электронной почты

2. Дата

Пишется в формате – September 15, 2012 или в формате – 05 October, 2012

3. Контактная информация работодателя (если она есть)

Имя и фамилия

Название компании

Адрес: город, штат, почтовый индекс

4. Тема

Этот элемент структуры сопроводительного письма иногда опускается.

Он подсказывает читателю письма то, о чем будет идти речь в письме: RE: (вписывается вакантная должность).

Например:

RE: Office Manager

или

RE: Administrative Assistant (#12345).

Цифры в скобочках указывают на номер объявления о вакансии в средствах массовой информации.

5. Обращение

Если вы знаете имя менеджера по найму, то ваше обращение должно быть примерно таким:

"Dear Mr. Johnson,"

Убедитесь, что вы знаете пол и звание менеджера (Mr. – господин, Ms. – госпожа, Dr. – доктор и т.д.)

Если вы не знаете имя менеджера, то допустимы следующие обращения:

"DearHiring Manager," – уважаемый менеджер по найму,

"DearRecruiting Team," – дорогая рекрутинг-команда или

"Dear (вставляете имя компании) Team", – дорогая команда (такой-то компании).

В крайнем случае, в качестве приветствия напишите стандартную фразу:

"To whomitmayconcern" –Тому, кого это может касаться.

Но, старайтесь избегать этой фразы, т.к. обезличенное обращение вызывает у человека негативные эмоции.

6. Первый абзац вашего сопроводительного письма на английском

В первом абзаце сопроводительного письма вы должны упомянуть должность, на которую вы претендуете, а также сослаться на источник, из которого вы узнали о вакансии. Источником может быть средство массовой информации, либо человек, который знает о вакансии.

Либо, если это касается сопроводительного письма-разведки, упомянуть о вашем большом желании работать именно в этой организации. Студенту, только что закончившему или заканчивающему обучение, допустимо упомянуть об этом факте в первом абзаце сопроводительного письма на английском языке.

Первый абзац не должен превышать одного-двух коротких предложений.

Ниже представлены некоторые распространенные фразы в первом абзаце сопроводительного письма на английском языке:

- *Iamwritingtoyouinreplaytoyouradvertisingin ... - Я пишу в ответ на вашу рекламу в ...(в ... средстве массовой информации).*
- *I have just completed my final year at the University of ... - Ятолькочтозакончил ...(...) университет.*
- *My name is Alex and I am a final year student at the ...- Меня зовут Алекс и я студент последнего курса... (... института)*
- *My name is Alex and I am writing in response to your advertisement. - МенязовутАлексияпишуответнавашеобъявление.*
- *Iwasmostinterestedtoreadyouradvertisementfor ... - Я был очень заинтересован, когда прочитал вашу рекламу в ...(в таком-то средстве массовой информации).*
- *With reference to your vacancy for a ... - Всвязисвашейвакансиейдля...(... специалиста).*

- *Pleaseacceptthisletterasapplicationforthe ... positioncurrentlyadvertisedinthe ... - Пожалуйста, примите это письмо как заявление на замещение вакантной должности ... , которая была объявлена в ...(в ... средстве массовой информации).*
- *I was thrilled when my friend, Jack Faber, told me there was an opening for ... at your company. - Ябылвзволнован, когдамойдруг, ДжекФайбер, рассказалмне, чтоестьоткрытаявакансиядля...(... специалиста) в вашей компании.*

7. Второй абзац сопроводительного письма на английском

Опишите ваши навыки, таланты или достижения, но не переусердствуйте. Выберите только лучшие три. Подчеркните соответствие ваших профессиональных навыков требованиям предлагаемой вакансии. Необходимо объяснить почему вы – лучший кандидат на эту должность.

- *I'd like to give you a brief overview of my skills and experience. - Яхотелбыдатьвамкраткийобзормоихнавыковиопыта.*
- *I am hardworking, analytical and like taking initiative. - Ятрудолюбив, инициативениобладаюаналитичнымумом.*
- *I believe that my skill-set matches perfectly with your requirements. - Ясчитаю, чтомойнаборнавыковидеальносочетаетсясвашимитребованиями.*
- *I think that my economic activities and a solid track record may be of interest to you. - Ядумаю, чтомояэкономическаядеятельностьисолидныйпослужнойсписокмогутпредставлятьинтересдлявас.*
- *I'm confident that I am the employee you are seeking because I have all of the qualifications outlined in your job posting. - Яуверен, чтоясотрудник, которогоВыищете, потомучтоуменятаквалификация, котораяозвученавВашемобъявлении.*
- *The offered post presents an unusual interest to me as it belongs to the field in which I specialize. - Этавакансияпредставляетнеобычайныйинтересдляменя, таккаконаотноситсякобласти, вкоторойяспециализируюсь.*
- *I have exceptional verbal and written communication skills. - Яобладаюисключительнымиустнымиписьменнымикоммуникативныминавыками.*
- *I have driver's license and can drive rather well. - Яимеюводительскиеправаимогунеплоховодить.*
- *I know that my... (such and such qualities) would allow me to make a significant contribution to the (Company Name) team. - Язнаю, чтомои... (такие-то качества) позволят мне внести существенный вклад в команду (такой-то компании) .*
- *I believe I possess the right combination of...(such and such qualities)and…(such and such qualities). - Уверен, чтоябладаюотличнойкомбинацией... (такого-то качества) и (такого-то качества).*

8. Заключительный абзац сопроводительного письма на английском языке

Упомяните свое резюме, дайте им повод прочитать его. Попросите вызвать вас на собеседование.

- *Pleasetakethetimetoreviewmyresume. - Пожалуйста, найдите время, чтобы рассмотреть мое резюме.*
- *I would enjoy an opportunity to talk with you to see where my skill set would be of the greatest benefit to your company. - Ябысудовольствиемпообщалсясвами, чтобыпонять, гдемоинавыкибудутнаиболееполезныдлявашейкомпании.*
- *As you can see from my resume, my experience and qualifications match this position's requirements. - Каквыможетевидетьизмоегорезюме, мойопытиквалификациясоответствуюттребованиямэтойвакансии.*
- *The attached resume details my extensive experience and training. - Вприлагаемомрезюмеподробностимоегообширногоопытаиподготовки.*

- *At a personal meeting I would like to discuss with you how I will contribute to the continued growth of your company.-При личной встрече я хотел бы обсудить с вами, как я могу способствовать дальнейшему росту Вашей компании.*
- *Icansupplyreferencesfrom…ifrequired. - Если потребуется, я могу предоставить рекомендации из ...(... организации).*
- *If you agree that my qualifications perfectly match your requirements, please call me at (111) 111-1111 to arrange an interview. - Есливысогласны, чтомояквалификациявполнесоответствуютВашимтребованиям, пожалуйста, позвонитемнепотелефону (111) 111-1111, чтобыдоговоритьсяобинтервью.*

9. Благодарность

После заключительного абзаца поблагодарите менеджера по найму:

- *Thank you for your attention. – Спасибозавнимание.*
- *Thank you for your time.-СпасибозаВашевремя.*
- *I would be very grateful if you would consider my application - Ябылбыоченьблагодарен, еслиВырассмотритемоезаявление.*
- *Thank you for your help. - СпасибозаВашупомощь.*
- *Thank you for your early attention to this request. - Заранееблагодарюзабыстрыйответнамоюпросьбу.*
- *Thank you for your time, and I look forward to speaking with you. - Спасибозапотраченноевремя, ияснетерпениемждуразговорасВами.*

10. Заключительная вежливая фраза. После этой фразы ставится запятая.

- *Sincerely yours, - ИскреннеВаш,*
- *Yours faithfully, - С уважением,*
- *Very truly yours, - Искренневаш,*
- *Respectfully yours, - Суважением,*
- *Sincerely, - С уважением,*

11. Подпись.

Здесь пишется ваше имя и фамилия.

1. Примечание

В примечании обычно вписывается ссылка на прилагаемое к сопроводительному письму резюме и/или рекомендательные письма:

- *Enclosure: Resume - Приложено: Резюме*
- *Enc: Resume - Прил: Резюме*
- *Enclosures: Resume three reference letters and proof of licensure. - Приложение: резюме, три рекомендательных письма и подтверждающая лицензия.*

Examplesofapplicationletters

I.

John Donaldson
8 SueCircle
Smithtown, CA 08067
909-555-5555
john.donaldson@emailexample.com
Date
George Gilhooley
XYZ Company
87 Delaware Road
Hatfield, CA 08065

Dear Mr. Gilhooley,

I am writing to apply for the programmer position advertised in the Times Union. As requested, I am enclosing a completed job application, my certification, my resume, and three references.

The opportunity presented in this listing is very interesting, and I believe that my strong technical experience and education will make me a very competitive candidate for this position. The key strengths that I possess for success in this position include:

- I have successfully designed, developed, and supported live use applications
- I strive for continued excellence
- I provide exceptional contributions to customer service for all customers

With a BS degree in Computer Programming, I have a full understanding of the full lifecycle of a software development project. I also have experience in learning and excelling at new technologies as needed.

Please see my resume for additional information on my experience.

I can be reached anytime via email at john.donaldson@emailexample.com or my cell phone, 909-555-5555.

Thank you for your time and consideration. I look forward to speaking with you about this employment opportunity.

Sincerely,
Signature (for hard copy letter)
John Donaldson

II. Sample Job Application Letter

November 30, 2010
Mr. Eduardo Ang
Gateway Mall
HRD Manager
E. Rodriguez, Cubao, Quezon City
Sir,
GREETINGS!

May I have the honor to apply as a sales clerk in your prestigious company as commensurate to my qualification?

I am Janilo B. Sarmiento, single, 18 years of age, in excellent health and a resident of La Paz, Carmen, Bohol. I am a freshmen college student taking up Bachelor of Elementary Education at Bohol Island State University-Bilar. I can assure that I am diligent and flexible person and desirous to work in every endeavor. I can guarantee that I would be an asset to your firm if given the opportunity.

Attached herewith is my curriculum vitae that outline my qualifications for further evaluation. Hope this application values your interest. I would be gladly accepting the offered challenge with proper care.

With much gratitude, I wish to convey my heartfelt thanks for the attention you may give this application.

I would be willing to be interviewed at your convenience and you can reach me through this mobile number 09484197787.

Very Respectfully Yours,
JANILO B. SARMIENTO

Методические рекомендации по переводу текстов

При переводе текстов помните о следующем:

1. Текст, предназначенный для перевода, необходимо рассматривать как единое смысловое целое.

2. Начинать перевод надо с названия текста. Однако, если перевод заглавия вызывает затруднения, его можно осуществить после перевода всего текста.
3. Прежде чем переводить текст, внимательно прочтите его, стараясь понять его общее содержание и направленность. Обращайте внимание на интернациональные слова, реалии, даты и т.д.
4. Прочитайте весь текст, приступайте к переводу отдельных предложений. Понять предложение – значит выяснить не только значение каждого слова, но и установить, в какой связи находятся друг с другом слова. Не следует выписывать слова сразу из всего текста, так как одно и то же слово часто имеет несколько значений, которые не подходят для данного текста.
5. Первоначальный перевод может быть дословным, облегчающим понимание основного смысла текста. Затем следует приступить к его стилистической, литературной обработке, для чего надо подбирать слова и словосочетания, наиболее четко передающие смысл переводимого текста. Перевод должен быть точным, а не буквальным, дословным. Точность перевода – это краткость, выразительность, логическая последовательность, четкость изложения текста оригинала и соответствие его нормам русского литературного языка. Буквальный перевод сводится к механической подстановке русского слова вместо английского без учета его связи в предложении, что обычно приводит к бессмыслице и искажению смысла переводимого текста.

При переводе допускается:

a) изменение порядка слов в предложении
b) перенос отдельного слова из одного предложения в другое,
c) объединение двух или более предложений в одно или наоборот
d) добавление отсутствующих в тексте слов, но требуемых по смыслу слов и, наоборот, опущение отдельных слов оригинального текста на русском языке,
e) замена одной части речи другой

При переводе пользуйтесь словарем.

Чтобы работа со словарем не отнимала много времени, следует:

- ✓ хорошо знать алфавит , так как слова расположены в алфавитном порядке не только по первой букве, но и по всем последующим;
- ✓ помнить, что слова даны в их исходной форме, т.е. глаголы – в инфинитиве, существительные – в общем падеже, единственном числе, прилагательное – в положительной степени. После каждого слова в словаре используется сокращение, обозначающее принадлежность слова к определенной части речи.

adjective	a.	прилагательное
adverb	adv.	наречие
conjunction	cj.	союз
noun	n	существительное
numeral	num	числительное
plural	pl	множественноечисло
preposition	prep	предлог
pronoun	pron	местоимение
verb	v	глагол

Следует помнить!!!

Нельзя злоупотреблять on-line переводчиками, а если используете их, то необходима серьезная редактура переведенного текста!!!

Так, например, GoogleTranslate (http://translate.google.com/) – это система статистического машинного перевода, что означает, что GT-система не анализирует синтаксис текста на основе каких-то структурных правил. Она выдает наиболее вероятный перевод предложения или слова, основанный на статистике накопленных человеческих переводов. В основе анализа при этом часто лежат короткие цепочки всего из нескольких слов. Это означает, что когда системе не хватает данных для комплексного статистического анализа или когда в языках оригинала и перевода существенно различается порядок слов, то GT выдает тарабарщину или просто переносит в перевод те слова оригинала, для которых у нее нет перевода.

Методические рекомендации по написанию сочинения(essay)

Тип задания:
Письменное высказывание с элементами рассуждения.
Проверяемые умения:
- Высказать свое мнение и привести аргументы, доказательства, примеры.
- Сделать вывод. Последовательно и логически правильно строить высказывание.
- Использовать соответствующие средства логической связи.
- Стилистически правильно оформить в соответствии с поставленной задачей.

Требуемый объем:
200-250 слов.
Допустимое отклонение от заданного объема составляет 10 %. Если в выполненном задании менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема более чем на 10 %, т.е. если в задании более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему.
При этом:
- сокращенные формы: can't, didn't, isn't, и т.п. считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, т.е. 25, 1002 и т.п., считаются как одно слово;
- сложные слова, такие как good-looking, well-bred, twenty-five, считаются как одно слово.

Письменное высказывание с элементами рассуждения оценивается по пяти критериям:
1. Содержание (максимальное количество баллов – 4 б.).
2. Организация текста (максимальное количество баллов – 4 б.).
3. Лексика (максимальное количество баллов – 4 б.).
4. Грамматика (максимальное количество баллов – 4 б.).
5. Орфография и пунктуация (максимальное количество баллов – 1 б.).

1. **Содержание**

- Вступление - постановка проблемы.
- Мнение автора с аргументами.
- Другие точки зрения с объяснениями, почему автор не согласен.
- Заключение (вывод).

Вступление – постановка проблемы (Introduction)
Во вступлении пишется то, о чем будет данное сочинение. Обычно не более 5 предложений. Не рекомендуется переписывать постановку проблемы, заявленной в теме. Ее лучше перефразировать, используя различные вводные конструкции, пословицы, афоризмы, риторические вопросы.

Мнение автора с аргументами / Другие точки зрения с объяснением, почему автор не согласен (Body)
В сочинении opinion не обязательно использовать аргументы «за» и «против», можно остановиться только на положительных и отрицательных аспектах проблемы. Но при

выдвижении своей точки зрения принято сравнивать некоторые ракурсы данной проблемы, а также необходимо четко обозначить различные сферы влияния данного вопроса (социальная, экономическая, моральная и т.п.). Желательно аргументировать свою точку зрения, подкрепляя примерами или ссылками на чужое мнение.

Заключение (вывод) (Conclusion)
В последнем абзаце следует обобщить высказанное мнение и сделать заключение. Заключение – это не свое мнение, заключение, как правило, обобщает то, что было написано в сочинении и соотносится с введением.

2. **Организациятекста**

- Логичность
- Деление на абзацы
- Использование средств логической связи

Логичность
Текст представляет собой связное и логичное целое. Все абзацы текста взаимосвязаны, есть введение, основной текст, заключение, мысли правильно распределены, что показывает поступательный ход рассуждений. Абзацы строятся следующим образом: первое предложение должно выражать его главную мысль, далее следуют примеры, заканчивается абзац объяснением (обобщением) описываемой проблемы или точки зрения.

Деление на абзацы
Параграфы распределяются следующим образом:
I Introduction
II Body
III Conclusion

Использование средств логической связи
В сочинении должны использоваться вводные слова и слова-связки. Каждый абзац, а лучше каждое предложение нужно начинать с подходящих вводных слов. Подробный список вводных слов и выражений в Приложении.

3. **Лексика**

При оценивании **лексической грамотности**учитываются:
- точность в выборе слов и выражений и их соответствие теме и ситуации общения;
- правильность лексических словосочетаний;
- грамотность словообразования;
- запас слов и разнообразие используемой лексики (синонимы, антонимы, фразеологизмы).

4. **Грамматика**

При оценивании **грамматической правильности речи** учитывается:
- точность в выборе грамматической конструкции в соответствии с целью высказывания;
- разнообразие используемых грамматических средств;
- сложность используемых конструкций.

5. **Орфография и пунктуация**

При оценивании **правильности орфографии и пунктуации** учитывается: соблюдение ном орфографии иностранного языка; правильное оформление начала и конца предложений (заглавная буква, точка, восклицательный и вопросительный знаки). Все слова должны быть правильно написаны. Правила пунктуации английского языка можно повторить в таких темах, как RelativeClauses, Adjectives: wordorder и т.д.

Рекомендации:

1. В первом абзаце очень важно правильно поставить проблему, которая будет обсуждаться в работе. Нельзя переписывать само задание, нужно его перефразировать.
2. В основной части необходимо привести соответствующие аргументы и доказательства, иллюстрируя их примерами.
3. В сочинении, в котором требуется выразить свою точку зрения, абзацы могут располагаться следующим образом: в первом абзаце основной части следует выразить свою точку зрения и обосновать ее, подтверждая ее правильность соответствующими аргументами, а во втором абзаце объяснить, почему автор не согласен с противоположной точкой зрения.
4. В последней части необходимо сделать вывод, основанный на приведенных ранее аргументах.
5. Очень важно последовательно излагать свои мысли, не перескакивая с одной мысли на другую и правильно использовать союзы, союзные слова и вводные слова для передачи логической связи между частями предложения (and, but, which и др.), а также между предложениями и абзацами (tobeginwith, whatismore, besides, moreover, ontheonehand, ontheother, inconclusion, tosumup и др.).
6. После написания сочинения проведите редактирование, используя следующий алгоритм:

- я правильно использовал(а) грамматические конструкции, времена глаголов, связь между подлежащим и сказуемым не нарушена, правильно использованы предлоги и артикли.
- я выбрал(а) верную лексику она достаточно официальная. Орфография верна.
- я включил(а) основную идею каждого абзаца в первое предложение, и все предложения имеют отношение к заданной теме.
- я использовал(а) средства логической связи (слова-связки) и они уместны.
- я использовал(а) достаточное количество примеров и фактов.
- моя точка зрения ясна и определенна.